



Universidad de Valladolid

TRABAJO DE FIN DE GRADO:

“El Teatro/Drama como recurso de Enseñanza –
Aprendizaje de una Lengua Extranjera”

Presentada por LAURA DE LA FUENTE BARAJAS para optar al Grado de
Educación Primaria Mención Inglés por la Universidad de Valladolid

CURSO 2023/2024

TUTELADA POR: MARIA TERESA CALDERÓN QUINDOS

INDICE

1.- INTRODUCCIÓN.....	2
2.- ESTRUCTURA DEL TRABAJO	3
3.- MARCO NORMATIVO	4
3.1.- LA LENGUA EXTRANJERA EN LAS AULAS DE PRIMARIA	4
3.1.1. El teatro en el curriculum de lengua extranjera	6
3.2.- LA LENGUA CASTELLANA EN LAS AULAS DE PRIMARIA	7
4.- FUNDAMENTACION TEÓRICA	8
4.1. - EL “TEATRO/DRAMA” COMO RECURSO EDUCATIVO	8
4.1.1. Diferencias entre el “teatro” y la “dramatización”	8
4.1.2. Beneficios de “Teatro/drama” en Educación.....	10
4.2. EL TEATRO COMO RECURSO PARA LA ENSEÑANZA DE LA LENGUA EXTRANJERA.....	13
5.- FUNDAMENTACION METODOLÓGICA.....	15
5.1. EL PAPEL DEL DOCENTE.....	15
5.1.1. Habilidades del docente:.....	15
5.1.2. Trabajo y Metodología	15
5.2 PROJECT BASED LEARNING	16
5.2.1. PASOS PREVIOS PARA DISEÑAR TU PROYECTO COMO DOCENTE	17
5.2.2. FASES BUEN PROYECTO	19
6.- PROPUESTA DIDÁCTICA (Adaptación teatro musical).....	20
6.1. FASES PREVIAS AL PROYECTO	21
6.2. FASES DESARROLLO PROYECTO	25
7.- CONCLUSIÓN.....	37
8.- REFERENCIAS.....	38
9.- ANEXOS	42

1. INTRODUCCIÓN

El teatro se ha convertido en una poderosa herramienta para enseñar inglés de manera divertida y efectiva a los niños pequeños. A través de obras de teatro, sketches y juegos de rol, los pequeños pueden experimentar el idioma en un contexto emocionante y motivador. El teatro fomenta la confianza, la expresión oral y la creatividad en los niños, convirtiendo el aprendizaje del inglés en una experiencia atractiva según sus edades. Además, es una herramienta poderosa que debería utilizarse con mayor frecuencia en las aulas universitarias. A lo largo de la historia, el teatro ha sido una forma de expresión artística que no solo entretiene, sino que también educa y cambia la forma en que vemos el mundo. A continuación, se presentan de manera breve, algunas razones convincentes por las que el teatro debería incorporarse más en el entorno académico.

Es un medio creativo que impulsa a los estudiantes a explorar su imaginación y expresarse de manera única. Al participar en actividades teatrales, el alumnado puede liberar su creatividad, desarrollar habilidades de pensamiento crítico y aprender a comunicarse de manera efectiva. La actuación en el escenario les brinda la oportunidad de interpretar diferentes roles y experiencias, lo que amplía su perspectiva y los ayuda a empatizar con otros.

Una de las habilidades más valiosas que se desarrollan a través del teatro es la comunicación. Los estudiantes que participan en obras teatrales aprenden a proyectar su voz, articular claramente sus pensamientos y expresar sus emociones de manera convincente. Estas habilidades son fundamentales no solo en el ámbito académico, sino también en la vida profesional.

Es una forma de arte que requiere una fuerte colaboración entre los participantes. Al trabajar juntos en la producción de una obra, los estudiantes aprenden a confiar en sus compañeros, a resolver conflictos de manera constructiva y a valorar las fortalezas individuales de cada miembro del equipo. Estas habilidades son esenciales en el entorno laboral actual, donde el trabajo en equipo es fundamental.

El teatro es una herramienta poderosa para promover la empatía y la tolerancia. Al interpretar diferentes personajes y situaciones, los estudiantes pueden ponerse en los zapatos de otros y comprender puntos de vista distintos al suyo. Esta capacidad de ver el mundo desde múltiples perspectivas es crucial en una sociedad diversa y globalizada, donde la comprensión y el respeto mutuo son esenciales.

Participar en actividades teatrales puede tener un impacto positivo en la confianza y la autoestima de los estudiantes. El acto de subirse a un escenario y actuar frente a una audiencia les brinda la oportunidad de superar sus miedos, desarrollar una mayor confianza en sí mismos y sentirse orgullosos de sus logros. Esta confianza se traduce en otras áreas de sus vidas, permitiéndoles enfrentar desafíos con valentía y determinación.

Como veremos en este trabajo, el teatro no solo es una forma de entretenimiento, sino una herramienta educativa invaluable que debería emplearse con mayor frecuencia en las aulas universitarias. Al fomentar la creatividad, mejorar las habilidades de comunicación, promover el trabajo en equipo, desarrollar la empatía y fortalecer la confianza, el teatro enriquece la experiencia de aprendizaje de los estudiantes y los prepara para enfrentar los desafíos del mundo real. ¡Que el telón se levante y el teatro entre en nuestras aulas!

2. ESTRUCTURA DEL TRABAJO

A lo largo de este trabajo se plantearán distintos argumentos y beneficios por los cuales resulta recomendable que los docentes que imparten en sus aulas Lengua Extranjera opten como recurso el teatro.

Comenzaremos con un punto en el cual pondremos en contexto dentro del **marco normativo** (Apartado 2) cómo se trabajan las áreas de Lengua Castellana y área de Lengua Extranjera en Educación Primaria, de manera que nos sea más fácil situarnos en un contexto dentro del **currículum**. Además, en este punto hablaremos acerca de las distintas **metodologías** que se presentan en el **Decreto** 38/2022, de 29 de septiembre, por el que se establece la ordenación y el currículo de la educación primaria en la Comunidad de Castilla y León a la hora de impartir estas áreas en el curso de 3º de Primaria, curso que se ha tomado como referencia a la hora de diseñar la propuesta desarrollada en el punto 6. Por último, se mencionarán las distintas **competencias clave** trabajadas en las áreas mencionadas.

En el Apartado 4 se presentarán las **fundamentaciones teóricas y autores** que avalan la idea de que el teatro es, y ha sido a lo largo de la historia, un recurso muy usado a la hora de impartir cultura no solo a niños sino también a adultos. Explicaremos la **diferencia** que existe entre los términos usados a lo largo de este trabajo como son el “teatro” y la “dramatización” así como a los distintos **niveles** en los que trabajamos con el teatro-drama en educación como son el nivel creativo, nivel comunicativo o nivel afectivo.

La fundamentación metodológica (Apartado 5) explicará los **rasgos** que debemos de tener a la hora de usar este recurso en nuestras aulas ya que requiere de una planificación previa. Es por eso por lo que se dará mucha importancia a la metodología **Project Based Learning**. A lo largo de este apartado se mostrarán las **fases previas** en las cuales podemos dividir nuestra preparación del proyecto, así como las propias fases que se realizan a lo largo del desarrollo de nuestro proyecto.

En el Apartado 6 encontraremos desarrollado el **proyecto** que hemos diseñado dentro de un contexto y que se ha puesto en práctica parcialmente, ya que ha sido un proyecto realizado con alumnado real y cuya experiencia sirvió como base e inspiración a la hora de realizar este trabajo. El proyecto se completa con los Anexos donde se recogerá el guion adaptado. Terminamos el trabajo con una breve conclusión y una bibliografía y webgrafía donde se recogerán distintos enlaces de fuentes consultadas.

3. MARCO NORMATIVO

3.1.- LA LENGUA EXTRANJERA EN LAS AULAS DE PRIMARIA

La LOMLOE, que modifica a la LOE, indica que el área de Lengua Extranjera en la etapa de educación primaria tiene como finalidad la adquisición de la competencia comunicativa básica en una lengua extranjera, así como el desarrollo y enriquecimiento de la conciencia intercultural del alumnado. Haciendo referencia al curriculum de Primaria (Decreto 38/2022, de 29 de septiembre, por el que se establece la ordenación y el currículo de la educación primaria en la Comunidad de Castilla y León), debemos mencionar cuáles son los **beneficios** que aporta la contribución de dicha área al logro de los objetivos de etapa:

- ✓ Favorece el desarrollo de la **empatía**
- ✓ Permite gestionar positivamente las **relaciones interpersonales** en trabajo grupal.
- ✓ Desarrolla sus **capacidades afectivas** en todos los ámbitos de la personalidad y en sus relaciones con las demás personas desarrollando actitudes positivas hacia la convivencia democrática, el respeto y la igualdad de derechos y la gestión de diferentes intercambios comunicativos.

Además, el trabajar una Lengua Extranjera en el aula, en nuestro caso el inglés, contribuirá al desarrollo de distintas **competencias clave** según encontramos recogido en DECRETO 38/2022:

- **Competencia comunicación lingüística:** ampliando la capacidad comunicativa desarrollando la expresión, comprensión, interpretación, valoración e interacción. Además de aportar estrategias para el uso del lenguaje verbal y no verbal, siempre acompañadas de una actitud cooperativa, ética y respetuosa.
- **Competencia plurilingüe:** al usar una lengua distinta a nuestra lengua materna, comprendiendo y respetando además la diversidad lingüística y cultural.
- **Competencia matemática y competencia en ciencia, tecnología e ingeniería:** empleando estrategias para la resolución de problemas reflexionando sobre las soluciones obtenidas.
- **Competencia digital:** con el empleo de herramientas, recursos y apoyos digitales y soportes como plataformas virtuales.
- **Competencia personal, social y de aprender a aprender:** reconocimiento de ideas, emociones y comportamientos propios y ajenos y la gestión de situaciones de conflicto.
- **Competencia ciudadana:** reflejada en la toma de decisiones.
- **Competencia emprendedora:** trabajando el pensamiento divergente y desarrollando destrezas creativas.
- **Competencia en conciencia y expresión culturales:** favoreciendo progresivamente la elaboración de propuestas artísticas y culturales y la expresión de ideas, opiniones, sentimientos y emociones.

En el **área de la lengua extranjera** se trabaja mediante un **aprendizaje interdisciplinar** que proporciona al alumnado oportunidades para utilizar conocimientos y destrezas relacionadas con dos o más áreas. Además, permite aplicar capacidades en un **contexto significativo**, desarrollando su habilidad para pensar, razonar y transferir conocimientos, procedimientos y actitudes de un área a otra.

En la propuesta que he desarrollado en este Trabajo de Fin de Grado se pretende trabajar estas competencias mencionadas anteriormente como puede ser la comunicación lingüística a través de los diálogos y expresión verbal de canciones, la competencia personal, social y de aprender a aprender a través del reconocimiento y expresión de emociones a través trabajados con los personajes que aparecen en nuestra obra, la competencia emprendedora y ciudadana ya que tomaremos una serie de decisiones tanto de forma grupal como de forma individual generando aportaciones a nuestra obra y por

último la competencia de conciencia y expresión culturales que recogerá todas estas ideas a mencionadas anteriormente expresadas de una manera artística.

Además, dicha propuesta tendrá un carácter **multidisciplinar** debido a que el trabajo no solo quedara reducido a la mejora de la lengua extranjera, si no que simultáneamente trabajaremos otras áreas desatacando una de ellas, el área de lengua castellana ya que implica las destrezas lingüísticas que se desarrollan en un idioma se trasladen a otras lenguas extranjeras.

❖ 3.1.1. El teatro en el curriculum de lengua extranjera

El **Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas** (según Decreto 38/2022, de 29 de septiembre) se enfoca principalmente en la obtención de habilidades comunicativas al aprender un idioma extranjero. Esto implica la capacidad de usar la lengua de forma efectiva en diversas situaciones de comprensión, expresión e interacción oral y escrita. Además, esta competencia fomenta el desarrollo de otras habilidades de manera indirecta. La primera a destacar es la **comunicación lingüística** y el uso efectivo del idioma centrado en los aspectos formales de la lengua como la escucha o el habla y conversar. Además, contribuye al desarrollo de la expresión escrita, mejorando así la competencia comunicativa en general. Durante esta propuesta se ejercitará al realizar diversas actividades en grupo y compartir y expresar ideas para la creación de nuestra obra.

La **competencia sociolingüística**, que implica la posesión de conocimiento y habilidades necesarias para comprender y manejarse en el ámbito social del lenguaje. Incluye normas de cortesía, variantes de registro, dialectos y acentos. Esta competencia estará presente a la hora de realizar el visionado de la película o, en caso más particular y en el caso de que lo hubiese, distintos acentos que podamos tener cada uno nuestra forma de pronunciar la lengua extranjera que estemos aprendiendo en el aula.

La **competencia pragmática**, habilidad para organizar el discurso de manera coherente y utilizar distintas estructuras y funciones comunicativas de manera efectiva. La encontramos presente a la hora de elaborar nuestro guion de manera que tenga un sentido, una continuidad...etc. **Y, por último, la competencia intercultural**, donde el individuo demuestra sensibilidad y empatía hacia culturas diferentes a la suya y muy presente en el aula, ya que uno de los objetivos que tenemos a lo largo de esta propuesta es la sensibilización con otras culturas, otros idiomas, otras costumbres... entre otros.

A continuación, pasaré a exponer cuáles son aquellos **principios pedagógicos y metodológicos** empleados en la enseñanza de la lengua extranjera y de la lengua materna, extraídos del curriculum que considero necesarios para tener en cuenta a la hora de llevar esta práctica a nuestra aula de primaria.

El curriculum de primaria en el área proceso de aprendizaje debe ser dinámico, continuado, flexible y abierto teniendo siempre en cuenta cuales son aquellas necesidades e intereses de nuestro alumnado. Es por eso por lo que el aprendizaje deberá girar en torno a situaciones que resulten motivadoras incluyendo estrategias comunicativas tanto de expresión, comprensión, interacción y mediación trabajándolas por medio de técnicas de dialogo, de investigación o de representación de roles.

Los recursos y materiales que empleemos deben resultar motivadores y significativos siendo seleccionados aquellos que consideremos adecuados a las necesidades de nuestro alumnado como aquellos materiales que resulten manipulables o realia.

Es por esto por lo que en la propuesta que expondré en las siguientes páginas propone el utilizar como herramienta para la enseñanza aprendizaje de una lengua extranjera (en este caso el inglés) la introducción de la dramatización y el teatro para trabajar ciertos aspectos como son la colaboración entre iguales, la empatía, las habilidades sociales, educación emocional entre otros muchos aspectos más que desarrollaré con detenimiento en los próximos apartados.

3.2.- LA LENGUA CASTELLANA EN LAS AULAS DE PRIMARIA

Por eso quiero mencionar, además, otra de las áreas que trabajaremos y su contribución al logro de los objetivos de etapa según quedan recogidos en el **DECRETO 38/2022, de 29 de septiembre**, por el que se establece la ordenación y el currículo de la educación primaria en la Co munidad de Castilla y León. Hablaremos de la **Lengua Castellana y Literatura** que aporta:

- ✓ Desarrollo de estrategias para la **escucha activa**, la comunicación asertiva, la deliberación argumentada, la gestión dialogada de conflictos o la cortesía lingüística.
- ✓ Creación y consolidación hábitos de **trabajo** individual y en equipo
- ✓ Contribución en el desarrollo de la **creatividad** la lectura expresiva, dramatización o interpretación de fragmentos

- ✓ Adquisición de habilidades para la resolución pacífica de conflictos mediante la expresión y **escucha empática** y respetuosa de necesidades, vivencias y emociones propias y ajenas

Para el diseño de esta propuesta contamos lengua castellana, lengua extranjera inglés, plástica y música.

4. FUNDAMENTACION TEÓRICA

4.1. EL “TEATRO/DRAMA” COMO RECURSO EDUCATIVO

A modo de introducción, y antes de hablar acerca de los **beneficios** del “*teatro/drama*” como recurso educativo a llevar a nuestras aulas, creo necesario el tener que aclarar cuál es la definición del término “*teatro/drama*” en educación y aclarar cuál es la diferencia entre los dos términos.

❖ 4.1.1. Diferencias entre el “teatro” y la “dramatización”.

A continuación, expondré algunas de las diferencias más notorias entre estos dos términos. La razón por la cual queremos saber en que difieren estas dos técnicas, es básicamente para comprender el por qué durante este trabajo hablaremos del término “*teatro/drama*” en educación, ya que en la intervención que desarrollaré más tarde usaremos características de ambas y sería incorrecto mencionar solo uno de los dos términos.

Para clarificar cuál es la **diferencia** entre el término “*teatro*” y el “*drama*” recogemos la explicación de autores como Prendergast y Saxton (2013) quienes afirman que mientras que en el “**teatro**” resulta indispensable una interpretación ante un público; un “**drama**” puede o no ser representada de manera pública ya que lo más importante es el ensayo, definido como “un proceso colaborativo de investigación, búsqueda, ensayo y error, negociación y, a menudo, improvisación”. Por lo tanto, podemos concluir que existirán diferencias entre trabajar “*teatro*” en nuestras aulas, o trabajar “*dramatización*”.

Según autores como Onieva (2011:79-82) y teniendo en cuenta las características fundamentales de ambos términos (teatro y dramatización) expuestas anteriormente, podemos establecer de forma más detallada cuales son las principales diferencias existentes entre ambos.

A modo de resumen y nombrando a 2 autores relevantes más como Holdhus et al. (2016) quienes afirman que, en contextos educativos, el “*drama*” se utiliza como una estrategia cuyo objetivo sea el de que los estudiantes creen situaciones dramáticas para su propio desarrollo/aprendizaje más que para el deleite de una audiencia. Y, por último, Eines y Mantovani (2008) quienes afirman que el “*teatro*”, cuando se relaciona con la educación deja de interesarse por la perfección artística del producto ya que el educador debe centrarse en los objetivos de carácter pedagógico que se pretenden alcanzar.

TEATRO	DRAMATIZACIÓN
Objetivo	
Amenizar y entretener al espectador	Participantes logren entender y analizar la realidad que se esté dramatizando
La función estética constituye una forma de arte que, como tal, adquiere su relevancia en el resultado final	Mayor focalización del propio proceso, permitiendo a los integrantes realizar un proceso de aprendizaje activo mediante las tareas y juegos realizados.
Relevancia la iluminación, el maquillaje, la música, así como la puesta en escena. La cualidad artística se encuentra muy presente en el mismo	Aptitudes artísticas de interpretación o de puesta en escena quedan en un segundo plano. Adquiere mayor protagonismo: - la actitud de los integrantes - manera en la que se desenvuelven emocional y psicológicamente
✓ Representación literal del texto escrito ✗ Sin improvisaciones ✓ Ensayos y trabajo ✓ Gran relevancia el proceso memorístico de la obra	Cierta libertad de expresión, juego de roles, sin tener tan presente la memorización de la obra. Mayor flexibilidad y personalidad tanto en el proceso como en el resultado
Representación	
Representada en teatros o lugares similares, donde el público pueda sentirse involucrado	No tiene por qué ser representada a otras personas ajenas, pudiéndose llevar a cabo en el interior de nuestras aulas

Proceso valorativo	
de índole estética y artística, por lo que, normalmente, la efectúa el público a través de aplausos o críticas	más enfocado a cuestiones emocionales, cognitivas y afectivas que, para que resulten eficaces y constructivas, requiere que sean evaluadas a través de instrumentos tales como autoevaluaciones, portafolios o diarios reflexivos

Elaboración propia basada en tabla Onieva

Concluyo este apartado, recordando que, durante este trabajo, emplearé el término “*teatro/drama en educación*”, por ser esta una denominación (junto con la de “*drama/teatro en educación*”) cada vez más utilizada en el mundo académico anglosajón (Giannouli, 2016; Österlind, Østern y Thorkelsdóttir, 2016; Nicholson, 2011).

Una vez clarificado las diferencias entre los términos “teatro” y “drama” veamos cuáles son sus orígenes en las aulas.

❖ 4.1.2. Beneficios de “Teatro/drama” en Educación

Son muchos los autores que a lo largo de la historia han hablado sobre este tipo de recurso en el aula y sus múltiples beneficios. Motos y Ferrandis (2015) definen el concepto de “*teatro/drama*” como la aplicación del teatro a la educación y Torres (1993) nos aclara que los conceptos “*teatro en educación*” (TIE: Theatre-in-Education) o “*teatro educativo*” (ET: Educational Theatre) se utilizan indistintamente porque representan conceptos muy similares.

A lo largo de la historia, el teatro ha sido un recurso motivador utilizado tanto para transmitir valores y conocimientos como para ceremonias religiosas. Desde la antigua Grecia hasta los siglos XVI y XVII en Europa, el teatro ha tenido diferentes roles, ya sea como entretenimiento o como vehículo para enseñar ética y moral. En Esparta, el arte se utilizaba para transmitir la cultura.

Según Carol Rutter (*Shakespeare*, s. f.), en la Inglaterra Isabelina se empleaban los géneros de carácter lingüístico como la retórica y la etopeya¹ con fines educativos en la

¹ La retórica, nacida en la época clásica debido a la habitual confrontación dialéctica, es definida como “el arte de la persuasión”.

enseñanza escolar. Además, el empleo y uso del “teatro/drama” en educación ha tenido una evolución en nuestro país a lo largo de estos últimos años. En la actualidad, muchas compañías de teatro en España, como la Compañía Nacional de Teatro Clásico, presentan obras de autores renombrados como Shakespeare y Molière, así como textos de dramaturgos barrocos como Lope de Vega, Calderón de la Barca, Tirso de Molina y Rojas Zorrilla.

Estos montajes son parte importante de festivales de teatro en todo el país, como el programa en el Teatro de Rojas en Toledo o en representaciones ofrecidas por distintas asociaciones como la Asociación de Artes Escénicas para la Infancia y Juventud Te Veo cuyas compañías se reparten por todo el país, incluido nuestra ciudad, Valladolid. Con el tiempo, estas compañías han incluido talleres y espectáculos dirigidos a niños y jóvenes, con el objetivo de acercarlos a los clásicos teatrales. Shakespeare es muy popular en estos festivales, con obras como *"Romeo y Julieta"* que atraen a las audiencias más jóvenes².

Teniendo en cuenta distintos beneficios aportados por distintos autores, he decidido agruparlos en distintos niveles:

- **NIVEL SOCIAL**

Smithner (2011) afirma que el empleo de este recurso en aulas mejora la socialización y las dinámicas de grupo, así como el apoyo entre compañeros (Pinillos,2016) y la empatía (Cervera,1996). Además, mejora la capacidad de trabajo en equipo (Steinberg, 1998; George, 2000) al llevar a cabo una tarea común, por lo que estarán presentes aspectos como la coordinación, comunicación y confianza. Autores como (De la Cruz, 1998; George, 2000) apuestan por el desarrollo de las habilidades sociales y la mejora en las relaciones interpersonales entre el alumnado, expresando sus sentimientos e ideas

La etopeya es una figura literaria que consiste en la descripción de rasgos morales de una persona, como es el carácter, virtudes, cualidades espirituales o costumbres de uno o varios personajes comunes o célebres.

² Es importante destacar el esfuerzo de compañías como Pie Izquierdo, que en 2008 presentó una versión infantil de *"La dama boba"* de Lope de Vega, adaptada por Esther Pérez Arribas. Esta adaptación mantuvo el verso original y agregó elementos musicales, canciones y bailes para hacerla más atractiva para los niños.

A través de estos montajes, se busca mostrar la idoneidad del teatro barroco español para audiencias infantiles y los beneficios de aprender de nuestros clásicos, comprendiendo las experiencias humanas que trascienden el tiempo. Autores como Lope de Vega y Calderón de la Barca son pilares fundamentales de nuestro teatro clásico, dejando un legado excepcional del cual niños, jóvenes y adultos pueden aprender y disfrutar

libremente a la vez que respeta los de sus compañeros. La mejora en una habilidad social va a repercutir también en nivel comunicativo.

- **NIVEL COMUNICATIVO**

Mejorando la comunicación (Smithner, 2011), el alumnado adquiere consciencia capacidad expresiva (Pinillos,2016), y un desarrollo de las habilidades lingüísticas (Laferrière y Motos, 2003), al ser un proceso que desarrolla una amplia diversidad de contextos y situaciones, lo que implica que los participantes se desenvuelvan con mayor soltura en cada una de ellas, además de expresarse adecuadamente e interrelacionarse con el resto de sus compañeros, favoreciendo con ello la competencia comunicativa.

- **NIVEL AUTOESTIMA:**

El alumnado se convierte en el protagonista de su propio proceso de enseñanza - aprendizaje (Pinillos,2016). Además, se trabaja la expresión emocional (Smithner, 2011) y mejorando la autoestima y la toma de consciencia de la propia valía como persona, así como la aceptación de uno mismo, con sus habilidades y dificultades individuales (Brown, 1999; George, 2000) y potenciar la coordinación motriz Cervera (1996). Además, el teatro va más allá de lo académico, ya que también influye en el aspecto emocional al promover la motivación y la creatividad en el estudiante. De acuerdo con Casas (2015), el teatro, tanto en ensayos como en representaciones escénicas, puede ser utilizado como una técnica de enseñanza para motivar y educar, siempre que se conciba como un proceso continuo de aprendizaje.

- **NIVEL CREATIVO:**

Cecily O'Neill y Alan Lambert (1982) afirman que mediante este recurso se promueve el pensamiento crítico y constructivo y la resolución de problemas resaltando la potencialidad pedagógica en áreas de enseñanza aprendizaje como la historia. Además, Jerez y Encabo (2005) añaden que desarrolla la imaginación y creatividad ya que requiere habilidades de creación colectiva, improvisaciones y producción de textos, lo que posibilita un desarrollo en la originalidad y la invención en el alumnado.

4.2. EL TEATRO COMO RECURSO PARA LA ENSEÑANZA DE LA LENGUA EXTRANJERA

Una vez expuestos cuales son los múltiples beneficios del teatro/drama en las aulas, no resulta difícil pensar que podamos adaptar este método en nuestras aulas como recurso para la enseñanza de una lengua extranjera, en nuestro caso, el inglés.

Al integrar la actuación y la dramatización en el aula, los estudiantes tienen la oportunidad de sumergirse en el idioma de una manera dinámica y práctica. El teatro responde a algunos ejemplos de enseñanza de la lengua extranjera como es la expresión verbal y no verbal, en búsqueda y aceptación de la espontaneidad, la imaginación, fluidez, creatividad... y que harán que haya un aumento de confianza para que el niño sea capaz de socializar y actuar de forma creativa.

A través de la representación de escenas, los alumnos no solo mejoran sus habilidades lingüísticas, sino que también desarrollan confianza, creatividad y empatía. Una de sus principales ventajas es su capacidad para hacer que el aprendizaje sea significativo y divertido. Al interpretar roles y situaciones reales, los estudiantes se involucran activamente en el proceso de adquisición del idioma. Además, la actuación les permite experimentar el lenguaje de una manera auténtica, lo que facilita la internalización de vocabulario y estructuras gramaticales además de fomentar la colaboración y el trabajo en equipo.

Durante la preparación y actuación de una obra teatral, los estudiantes deben comunicarse entre sí para **resolver problemas** de manera conjunta y practicar la escucha activa. Estas habilidades no solo son fundamentales para el aprendizaje de un idioma, sino que también son valiosas en la vida cotidiana y en el ámbito laboral. Además de mejorar las habilidades lingüísticas y promover la colaboración, también estimula la **expresión artística** de los estudiantes al brindar oportunidades varias de explorar diferentes emociones, puntos de vista y culturas, enriqueciendo su comprensión del mundo que los rodea. Asimismo, les permite experimentar la lengua de una manera más holística, incorporando gestos, entonación y expresiones faciales en su comunicación.

Como se ha mencionado previamente, el uso del teatro en la enseñanza de idiomas extranjeros no es algo nuevo. Sin embargo, el **enfoque por tareas** lo considera como una estrategia multimodal, ya que facilita la integración de la gramática, vocabulario,

pronunciación y entonación junto con la expresión corporal. Esta estrategia es muy completa, pues fomenta el desarrollo de diversas habilidades comunicativas.

La metodología “**CLIL**” se refiere a cualquier actividad en la cual se emplea un idioma extranjero como herramienta en el aprendizaje de una materia no lingüística, en la que ambos aspectos, idioma y materia, desempeñan un papel conjunto. Coyle, D. (2007).

El uso del teatro en el aula se apoya claramente en el método **Communicative Language Learning (CLL)** puesto que los alumnos trabajan en **equipo** siendo ellos mismos los protagonistas de su aprendizaje, algo que apoyan autores como C. Fuertes, *«la enseñanza de una lengua moderna se consigue mediante una participación activa a partir de unos intereses que estimulen el aprendizaje»* (1983: 13). Además, forma parte del **TPR (Total Physical Response)** ya que incluye una parte importante de actividad motriz que facilita la memorística. En definitiva, la función de este teatro didáctico consiste en concebir el idioma que se enseña como un proceso de aprendizaje continuo, en donde la escenificación de una obra tiene un fin comunicativo en la enseñanza del inglés.

La dramatización requiere la realización de actividades colaborativas que fomenten la **participación activa** a través de diálogos horizontales entre compañeros y con el profesor. **Richards y Rogers** (1998) coinciden en que el lenguaje sirve como un medio para desarrollar conexiones personales y sociales, ya que el ser humano es, por naturaleza, un ser social que crece y se desarrolla en comunidad. Por lo que en este caso hablaremos de un aspecto humano. Además, trabajando mediante actividades de dramatización y teatralización en el aula trabajaremos la **inclusión** y evitaremos todo tipo de discriminación de género, cultural o social. Por ejemplo, cuando un niño se sube al escenario deja de ser el mismo y se convierte en un personaje. Trabajaremos por medio de los valores y emociones conceptos como el autoconcepto, la empatía, el respeto, fomento de ayuda, cooperación, escucha activa...etc.

5. FUNDAMENTACION METODOLÓGICA

5.1. EL PAPEL DEL DOCENTE

Para impartir este tipo de técnica para la enseñanza de una lengua extranjera por medio del “teatro/drama” el docente deberá de tener en cuenta algunas consideraciones:

❖ 5.1.1. Habilidades del docente:

Cogiendo algunas ideas propuestas por Baldwin (2012) podemos afirmar que el docente deberá:

- **Escuchar** detenidamente a los estudiantes y analizar sus ideas.
- Saber **cuándo** intervenir y cuándo permitir la autogestión.
- **Ayudar** al alumnado a expresar sus ideas con seguridad y claridad.
- Crea un **ambiente** creativo y relajado para que el alumnado se sienta cómodos compartiendo sus opiniones.
- Mostrar **empatía** tanto personal como hacia los personajes.
- Brindar apoyo y **seguridad** para fomentar la imaginación y la autonomía de los alumnos.
- **Seleccionar** obras educativas motivadoras que desafíen a los estudiantes de manera progresiva.
- Proporcionar **estrategias** para trabajar en el aprendizaje afectivo y cognitivo.
- **Guiar** a los niños para que descubran su potencial como creadores, actores y evaluadores teatrales.

❖ 5.1.2. Trabajo y Metodología

El docente, además, y según nos aporta Motos (1996), como punto fuerte durante su intervención, no tendrá la función de enseñar como tal, sino que se centrará en la idea de **motivar, animar y colaborar** con sus alumnos, quienes son los protagonistas durante su proceso de aprendizaje. Además, será su **guía** para que ellos mismos puedan explorar sus sensaciones y emociones. Esta potencialidad del teatro como herramienta educativa entronca bastante bien con el enfoque Project Based Learning (PBL), que emplearemos para articular nuestra propuesta.

En el **Anexo 1** presentaré ejemplos de las **técnicas** que se han empleado en esta propuesta didáctica y que se desarrollará en el Punto 5 de este documento. Consideraba oportuno y necesario crear este punto para explicar en qué consisten algunas de las técnicas que, bajo mi punto de vista, son beneficiosas para emplear en nuestra aula y adaptarlas.

<u>Técnicas dramáticas</u>	<u>Técnicas teatrales</u>
a) <u>Habilidades comunicativas</u> - Dramaturgias textos no teatrales - Grafofonías b) <u>Producción psicodramática</u> - Espejos múltiples - Intercambio papeles c) <u>Improvisación</u> - Practicas improvisación - Congelar - Flashbacks d) <u>Movimiento</u> - Gramática de los pies	- Teatro de encuentro - Teatro sensorial - Teatro del lector - Micro teatro

5.2 PROJECT BASED LEARNING

Para elaborar un proyecto de calidad y del que podamos sentirnos orgullosos como docentes a la hora de impartir una clase a nuestro alumnado, una de las claves más importantes es el orden. Es por eso por lo que considero necesario que el maestro elija y planifique cómo va a organizar ese conjunto de contenidos tanto en el espacio como en el tiempo. En mi caso he elegido seguir la estructura de elaboración de un proyecto recogida en “*Project Based Learning*”. Los **elementos esenciales** para el diseño de un proyecto son los siguientes. Larmer, J., Mergendoller, J., & Boss, S. (2015).

- Un problema que resulte un reto o una pregunta:

Hará que el aprendizaje tenga un propósito y que los estudiantes ganen este conocimiento para usarlo y tengan una importancia en el futuro. Además, aprenderán a identificar la información relevante y poder conectar estas nuevas ideas con conocimientos previamente adquiridos.

- La autenticidad:

Se trata de hacer que la experiencia de aprendizaje se adecue o sea lo más parecido a la realidad. Para ello el contexto tiene que ser auténtico y con elementos con los que el estudiante haya diseñado o creado. En nuestro proyecto, lo veremos cuando los alumnos crean el atrezzo o incluyen modificaciones en el guión.

Además, deben tener un impacto sobre el mundo. Esto ocurre al subir al escenario y transmitir un mensaje al público. Por último, debemos mencionar la autenticidad personal ya que debemos tener en cuenta tanto los intereses, los problemas de vida que puedan tener nuestro alumnado, sus necesidades y sus valores. Esto se verá reflejado en toda la obra en general desde en el guión, la manera de moverse o distintas aportaciones que quieran hacer para que la obra quede lo más rica posible.

- La voz y el voto del alumno:

Para enfrentarse a un problema o una pregunta, los estudiantes deben tener un criterio y tomar decisiones para poder resolverlo. De lo contrario simplemente sería una serie de directrices que el alumnado deben seguir.

- Un producto al público:

Al final del proyecto los estudiantes presentan ante un público el trabajo que han realizado de forma conjunta. Esto hará que los estudiantes se sientan orgullosos de su producto y del refuerzo positivo que otros estudiantes, profesores o padres les puedan ofrecer, así como consejos y propuestas de mejora.

❖ 5.2.1. PASOS PREVIOS PARA DISEÑAR TU PROYECTO COMO DOCENTE

1. Tener en cuenta tu contexto:

Primero debemos hacernos preguntas como: *¿qué edad tendrán los alumnos a los que vaya dirigido nuestro proyecto?, ¿cómo lo voy a conducir?, ¿cuánto tiempo durará? Y por último ¿cuántas áreas van a estar incluidas dentro del proyecto?*

2. Generar la idea del proyecto

El idear trabajos colaborativos con otros compañeros hará que el proceso de creación del proyecto sea mucho más vivo y productivo cuando más de una persona está involucrada.

Hay 2 maneras de llevar a cabo un proyecto: la primera es adaptando un proyecto ya creado por otra persona y adaptándolo a las características que necesitemos según nuestras circunstancias y objetivos.

La segunda forma es diseñar tú mismo tu propio proyecto. Muchos profesores planifican en torno un tema de interés y que estiman que los alumnos puedan encontrar interesante también. Además, en muchas ocasiones optan por reutilizar lecciones actividades o unidades que ya se han realizado en el pasado y reelaborarlas en forma de un proyecto mucho más motivador e interesante. No hay una fórmula exacta para elegir el tema que será el epicentro de nuestro nuevo proyecto. De hecho, muchas veces daremos con esta idea al mantener conversaciones con nuestros estudiantes.

3. Establecer un guion

Desarrollar un proyecto es un proceso orgánico, no mecánico, ni lineal. A continuación, propongo una estructura a seguir durante la elaboración del guion de nuestro proyecto, así como una serie de criterios y puntos que debemos de tener en cuenta previamente antes de pasar a la acción con nuestros estudiantes y empezar a poner en práctica nuestra propuesta didáctica:

➔ Seleccionar los productos finales

Uno de los aspectos característicos del *Project Based Learning* es que los estudiantes crean un producto que posteriormente se enseñará ante un **público**. Los productos deben mostrar lo que los alumnos han aprendido durante su elaboración, por lo que su elección es uno de los puntos más importantes en el diseño de nuestro proyecto.

Puede ser desde un artefacto físico hasta la realización de una función, una presentación o hallar la solución a un problema. De media un buen proyecto incluirá **1 o 2** productos finales que se enseñarán a un público. Otros ejemplos pueden ser una presentación oral con multimedia o un documento escrito.

➔ Pregunta inicial

Nuestro proyecto empezará elaborando una pregunta o planteando un problema que suponga un **reto** para nuestros estudiantes. Una “*pregunta guía*” es un recurso que usaremos para presentar ese problema y será el corazón de nuestro proyecto. De esta manera los estudiantes podrán sentirse partícipes y supondrá un elemento **motivador** en el inicio de nuestro proyecto.

Además, servirá de guía para los maestros a la hora de planificar y de ayudar a sus alumnos a pensar a través de las actividades. Es recomendable que el maestro coloque esta pregunta en la pared del aula de manera que sea un estímulo que se encuentre presente durante las clases.

Los maestros que usan este tipo de técnica (*Project Based Learning*) prefieren escribir la pregunta con sus alumnos cuando se va a empezar el proyecto para construir un sentimiento más personal. Para que esto sea efectivo la pregunta guía debe de cumplir una serie de **criterios**:

- ✓ debe de ser motivadora para los niños y adaptada a su edad, a su comunidad y a su entorno
- ✓ provocará en el estudiante un sentimiento de curiosidad y querer saber
- ✓ usaremos las palabras “*I*” “*We*” evitando las palabras “*You*” o “*Students*”
- ✓ debe de tener un final abierto y debe de tener distintas respuestas
- ✓ la solución debe ser original y requerirá de investigación
- ✓ debemos evitar aquellas preguntas que deban contestarse con un sí o un no, deben ser respuestas elaboradas y con justificación

❖ 5.2.2. FASES BUEN PROYECTO

1. **Motivación del proyecto:** el profesor conduce la entrada del evento y crea esa necesidad en el alumno de querer saber más, todo ello motivado por una pregunta inicial.
2. **Creación de conocimiento entendimiento y herramientas:** el alumno obtiene conocimiento y herramientas que hacen falta para el proyecto con la combinación de la supervisión del profesor, sus clases y los distintos recursos que se le ofrezcan, así como investigaciones que realicen los niños independientemente. Además, sería interesante que hubiese algún tipo de interacción con expertos.
3. **Trabajo crítica y revisión de productos:** los estudiantes aplican conocimientos que hayan aprendido para crear nuevas respuestas a la pregunta inicial. El profesor aporta a la experiencia, por ejemplo, una problemática más, una actividad nueva, una lectura adicional, otro recurso... para hacer que los estudiantes generen nuevas preguntas. Además, los estudiantes revisan su trabajo y añaden nuevos cambios.

4. **Presentación de producto:** Los estudiantes llegan a una solución para la pregunta inicial y finalizan su trabajo creando el producto lo harán público. El profesor facilitará a los estudiantes una autoevaluación de su trabajo y una reflexión sobre aquellos aspectos que hayan aprendido durante la creación de este proyecto.

A continuación presentamos el proyecto específico de este trabajo. Se explicará cada uno en el apartado 6 se redacta el proyecto de una forma mucho más clara y mediante ejemplos explicaremos cada uno de estos pasos y cómo ponerlo en práctica a la hora de elaborar nuestro proyecto propio. Este proyecto se basará en la creación, elaboración y representación de una obra musical adaptada para mis alumnos de tercero de primaria.

6. PROPUESTA DIDÁCTICA: PETER PAN 2: RETURN TU NEVERLAND (Adaptación teatro musical)

La historia de **Peter Pan** inculca muchos valores en la Educación Primaria, ya que a través de las aventuras del niño que nunca crece, nuestros estudiantes pueden aprender acerca de la valentía en situaciones difíciles, a valorar la amistad y a nunca perder la capacidad de soñar y ser creativos. Estos son valores fundamentales que pueden influir positivamente en el desarrollo personal y académico de nuestros alumnos.

Este musical puede ser una muy buena herramienta para enseñar a los niños a hablar inglés por varias razones. Primero, al participar en una obra de teatro, los estudiantes tienen la oportunidad de practicar el idioma de una manera **divertida y creativa**, lo que facilita el aprendizaje y la retención del **vocabulario** y la **gramática**. Además, al interpretar personajes y memorizar líneas, los niños mejoran su **pronunciación** y **entonación** en un contexto significativo y motivador. Finalmente, trabajar en equipo en la producción de un musical refuerza las habilidades comunicativas y sociales en inglés, preparando a los niños para situaciones reales de interacción en el idioma.

Además, la historia transcurre en la ciudad de Londres, algo que como maestros de Lengua Extranjera será de gran ayuda para conocer la cultura o estudiar cómo fue esta ciudad en aquella época incluyendo además elementos y lugares conocidos que aparecen en la película, entre muchos otros aspectos. Como explicaré más adelante, se harán

pequeños grupos de investigación y pequeñas exposiciones que se realizarán delante de la clase. Como se ve, una misma obra nos puede servir para trabajar en muchos contenidos independientemente de la edad de la que sean.

Los estudiantes participarán en un teatro musical en un idioma extranjero, en nuestro caso el idioma será el inglés, tomando como referencia la historia de en Peter Pan, trabajando distintas habilidades comunicativas, sociales y afectivas.

6.1. FASES PREVIAS AL PROYECTO

Antes de comenzar y poner en práctica el proyecto que tengamos en mente en el aula, resulta de vital importancia que el docente dedique tiempo a preparar y a estudiar de manera profunda, varios ya mencionados durante este trabajo como son: el contexto, la descripción general del proyecto y la elaboración de un guion de trabajo. A continuación, recojo cómo han sido estas fases previas en el diseño de este proyecto en concreto de manera que sirva de ejemplo para otros:

1. El contexto

Antes de diseñar cualquier tipo de actividad o elegir qué tipo de metodología emplearemos en el aula, debemos de conocer la **edad** y el **nivel madurativo** en el que se encuentran los alumnos con el que vamos a trabajar. En este caso particular, el proyecto será diseñado para impartirse en el curso de 3º de Primaria por lo que nuestros alumnos rondarán los 7 años.

Conocer el tiempo que disponemos para el desarrollo de nuestro proyecto resulta un factor clave a la hora de ordenar en el **espacio físico** donde desarrollaremos las actividades como los días con los que contamos para que nuestro proyecto entre dentro del calendario escolar. La **duración** de este proyecto será de un trimestre (abarcaremos el 3º trimestre, desde el mes de marzo al mes de junio) y la exposición de nuestro producto final será a mediados de este último mes. **(Ver anexo 3.2. elaboración propia)** .

Además de mencionar el tiempo que va a ocupar dentro del calendario escolar nuestro proyecto, también debemos mencionar con qué tipo de espacios, de materiales y de recursos (tanto materiales y humanos) contamos. Al tratarse de una **propuesta globalizada** incluirá varias áreas e involucrará varias asignaturas como son, por ejemplo, las áreas de Lengua Castellana y Lengua Extranjera, áreas de las que nos encargaremos nosotros como profesores especializados en ambas. Contaremos con la ayuda de las

profesoras de las áreas de “*Arts and Crafts*” y Música, quienes, durante algunos días de la semana, trabajarán con nosotros ofreciendo su ayuda para la práctica de algunas canciones y la elaboración del atrezzo.

Serán algunos miércoles cuando contaremos con la hora de música, y los Viernes la hora de Arts and Crafts.

2. Descripción general del proyecto

Una vez que ya conocemos la edad de nuestros alumnos, podemos comenzar a investigar acerca de cuáles son las características generales de esta etapa, sus motivaciones, su nivel tanto madurativo y motor e incluso informarnos si han practicado teatro anteriormente o cuál es el nivel de inglés medio de la clase. En resumen, cuál es el nivel del que partimos.

Es por esto por lo que resulta muy importante crear una batería de **actividades** y juegos que se realizarán previos a la **iniciación** del propio proyecto, para que el profesor pueda obtener las respuestas a estas preguntas y **conocer** su clase. **(Ver Anexo 1).**

Tal y como está diseñado este proyecto, los primeros días se dedicarán a trabajar con actividades tanto teatrales y dramáticas. De esta manera crearemos un grupo mucho más único y donde se respire cooperación, colaboración, confianza y respeto. El objetivo que tendremos durante estos días será el crear un **clima seguro** y un espacio en el que ellos se sientan libres de experimentar y de hablar sin sentirse cohibidos. Es por ello por lo que debemos de planificar de manera meticulosa estas actividades iniciales que deberán de resultar sencillas y adaptadas siempre al ritmo de nuestra clase, incluyendo variantes y modificaciones en el caso de que sea necesario.

Debemos de tener siempre presente la idea de que cada uno de nuestros alumnos y alumnas son distintos y únicos, y que la variedad de **personalidades** que tenemos en el aula será muy amplia. Quizás muchos de ellos no se sientan cómodos inicialmente al hablar en público al ser más introvertidos, y que en un principio quizás no quieran participar en muchas actividades que impliquen el exponerse delante de sus compañeros. Por el contrario, habrá muchos otros que tengan una personalidad mucho más espontánea y querrán participar en muchas actividades sin ningún tipo de dificultad.

Es por esto por lo que resulta muy importante buscar una gran **variedad** de actividades: actividades y juego para que los niños se conozcan entre ellos, actividades que impliquen

el conocimiento corporal, actividades que permitan la expresión y reconocimiento de emociones... etc.

Una vez que, como docentes, tengamos lista nuestra batería de actividades para crear ese clima y esa confianza en ellos, debemos de pensar como maestros, cuál queremos que sea el producto final de nuestro proyecto. En este caso el **producto final** para este proyecto, y será la representación de una obra de teatro musical frente al resto de la clase y escuela, docentes y familias. El recurso que utilicé como base fue la adaptación teatral y musical de la famosa película Disney: “*Peter Pan 2: Return to Neverland*”.

Para la creación del **guion** utilizamos la película original como guía y comenzamos a escribir aquellos diálogos que personalmente creemos que podrían resultar interesantes para trabajar en clase, además de incluir algunas escenas que pudiesen dar juego para trabajar varios contenidos dentro del aula. **(Ver Anexo 2.1. : elaboración propia)**

Optamos por elegir escenas que incluyesen distintos **escenarios**, por ejemplo: una casa en la ciudad de Londres, una escena al lado de la playa, un acontecimiento que se desarrollase en un bosque... De esta manera, nos daría pie a hablar de distintos escenarios en los que se desarrollan las escenas, y darán dinamismo y movimiento a nuestra obra.

Además, tuve que adaptar el guión al **número de alumnos** con los que contaba inicialmente. En este caso, al ser tal la variedad de personajes que ofrecía la película original, hizo que tuviese un amplio abanico de posibilidades a la hora de repartir los personajes a mis alumnos, por lo que no fue necesario crear personajes ficticios. De hecho, como reto, propuse que algunos de mis alumnos tuviesen dos papeles para compensar que todos tuviésemos el mismo protagonismo y que el número de frases y participación fuese equitativo.

Como he mencionado, los diálogos deben estar **adaptados** a nivel de competencia lingüística que tienen el alumno de 3 de educación primaria, algo que supondrá un reto mayor ya que se trata de una película orientada al público infantil por lo tanto los diálogos son bastante sencillos y fáciles de entender. Un factor muy importante es que la historia tuviese un inicio, un desarrollo con un problema y un final cerrado, y en el caso de la película elegida, esto era así.

Me gustaría recalcar la importancia que consideramos que tienen dentro de un guión las **acotaciones**, tanto a la hora de hacer una obra de teatro con un actor infantil cómo si

trabajamos con adultos. Las acotaciones servirán a los niños a la hora de realizar una escena para saber una gran variedad de cosas como, por ejemplo: por qué lado del escenario tienen que salir y entrar en cada escena, las luces que en ese momento se van a emplear, el efecto de sonido o la canción que acompaña a la escena, el movimiento y el atrezzo, o la emoción que deben expresar a la hora de decir su frase.

Es por esto por lo que quizás, a la hora de elaborar el guión, debemos de tener mucho cuidado a la hora de escribir las acotaciones, ya que al ser una historia que no es original, es decir, ya está escrita, los diálogos como bien he dicho anteriormente no van a suponer ningún reto. Solamente como docentes, debemos de saber adaptarlos. Pero será en las acotaciones donde debemos de dar nuestro toque personal a la escena y mostrarnos siempre abiertos a cambios, ya que una misma frase y escena puede ser interpretada de infinidad de maneras.

Por último, quería destacar que el hecho de que nosotros como docentes escribamos un guión y unas acotaciones iniciales, no significa que vaya a representarse tal cual aparece escrito a la hora de representarse en el producto final.

Debemos de tener en cuenta que, durante las semanas y ensayos, los alumnos irán proponiendo distintas **sugerencias y aportaciones** para incluir en sus escenas y esto será un indicador de que los alumnos han entendido perfectamente la dinámica y como maestros debemos de tener en cuenta siempre estas propuestas ya que harán de nuestra obra algo especial y único.

3. Guion de trabajo

- Establecer unos objetivos de aprendizaje

Algo fundamental es saber qué objetivos queremos conseguir a la hora de trabajar este proyecto. Para la elección de los objetivos por cumplir me he basado en los criterios de evaluación recogidos en cada una de las competencias específicas que podemos encontrar en el DECRETO 38/2022, de 29 de septiembre, por el que se establece la ordenación y el currículo de la educación primaria en la Comunidad de Castilla y León: **(Ver Anexo 3.1)**

Las competencias específicas que he elegido pertenecen a las áreas principalmente de lengua y de lengua extranjera además hago alusión a otras áreas de expresión tanto artística como musical ya que serán imprescindibles a la hora de realizar mi proyecto a la hora de crear el atrezzo o preparar las canciones que estarán incluidas dentro de la

representación final. Las competencias elegidas tanto en el área de Lengua Castellana como en el área de Inglés reflejan la importancia de la dramatización como recurso para la práctica comunicativa, así como el trabajo de otras competencias como la escucha activa, el trabajo cooperativo, la autonomía personal y la imagen positiva de un mismo.

- **Seleccionar los productos finales**

Debemos de tener en mente un producto final que, como he nombrado a lo largo de este TFG, será la representación de nuestra adaptación de la película Disney Peter Pan 2: Return to Neverland hecha musical y frente profesores y docentes, familiares. Como veremos más adelante, en el caso de este proyecto, permite multiplicidad de productos, algunos de ellos que quizá no se hayan planteado inicialmente.

6.2. FASES DESARROLLO PROYECTO

Cuando se diseñe un proyecto se debe de tener una estructura clara y tu objetivo como docente debe de ser el planificar cómo vas a ayudar a tus estudiantes a resolver la pregunta inicial y crear un producto de alta calidad. Por lo tanto, un proyecto típico debería incluir cuatro fases donde se vea reflejando un progreso. Así encontramos las fases de:

1. Motivación del proyecto:

El docente conduce la entrada del evento y crea esa necesidad en el alumno de querer saber más todo ello motivado por una pregunta inicial.

El proyecto comenzará el día **5 de marzo** día en el que les presentaremos a nuestros alumnos el proyecto que vamos a realizar. Estos días serán muy importantes ya que nuestra principal misión como docentes será la de **motivar e ilusionar** a nuestros alumnos desde el primer momento, captar su atención y despertar en ellos una motivación y una necesidad de dar respuesta a preguntas que nos iremos haciendo a lo largo de las semanas.

Debemos de hacerles conscientes cuál es nuestro objetivo, y la misión conjunta que tenemos como **equipo**, el crear un producto propio hecho con la ayuda y las distintas aportaciones y soluciones a preguntas que entre todos realizaremos durante varias semanas, y que podamos exponer delante de un público.

Para introducir nuestra **pregunta inicial** pondremos en contexto a nuestros alumnos, es decir, les informaremos acerca de la representación final que será expuesta delante de otros cursos, docentes y familias en el mes de junio.

De esta manera ya tendrán una concienciación acerca del tiempo que disponemos para trabajar en nuestro proyecto. En este caso la obra ha sido elegida por el docente ya que como bien he expuesto anteriormente, me parecía una obra con la que podría trabajar varios contenidos, valores y competencias que quiero alcanzar al final de curso, además de que resulta una obra divertida y sencilla de seguir para cualquier público, pero podría haber sido elegida perfectamente por los propios alumnos.

Una vez hemos informado a nuestra clase de cuál será el producto final elegido de nuestro proyecto, debemos de lanzarles la pregunta inicial o motivacional que ha sido diseñada por el docente previamente y ya vimos en fases anteriores.

En este caso la pregunta inicial fue “*¿Qué pretendemos demostrar a nuestro público?*”

Una vez se haya planteado esta **pregunta inicial** a los niños se les ocurrirán una infinidad de respuestas e incluso preguntas que complementen a esta inicial. Todas estas respuestas, sugerencias, ideas y preguntas secundarias serán recogidas por el maestro.

En las primeras sesiones trabajaremos mucho con actividades de grupo para que todos nuestros alumnos se conozcan y crear ese clima de confianza que necesitan para elaborar futuras tareas en las que un punto fuerte será la confianza y el sentirse seguro con el compañero con el que estoy trabajando. Los niños deben crear un clima entre ellos donde poder expresar sus ideas y que sepan que se encuentra en un entorno donde será respetado y escuchado por su equipo. También trabajaremos con ejercicios de cuerpo y voz para tener los primeros pasos previos a la preparación de nuestra obra.

2. Creación de conocimiento entendimiento y herramientas

En esta fase es cuando realmente comenzamos a trabajar con la combinación de la supervisión del profesor, sus clases y los distintos recursos que se le ofrezcan, así como investigaciones que realicen los niños independientemente.

Durante nuestro proyecto, la segunda fase de creación de conocimiento es la que más sesiones ocupa ya que empezaremos a trabajar en nuestro proyecto el día **14 de marzo** y durará hasta el **30 de mayo**. En cada una de las sesiones trabajaremos algo distinto y como se podrá ver en el calendario diseñado, tendremos distintos tipos de actividades y objetivos que cumplir en el transcurso de la semana.

Comenzaremos trabajando distintas **técnicas dramáticas y teatrales** tanto en la hora de Literatura (día 14 y día 28 de marzo) como en las horas de Inglés (día 19 de marzo). En

estas sesiones será cuando trabajaremos con la lista de actividades recogidas durante nuestro periodo de preparación del proyecto.

Las actividades deben ser diversas, en forma de juego, motivadoras y **adaptando** las distintas técnicas dramáticas y teatrales que conozcamos.

En mi caso, elegí las siguientes: trabajé la producción psicodramática con el ejercicio de espejos múltiples, prácticas de improvisación y algunos juegos de movimiento. Este conjunto de juegos y actividades serán muy **beneficiosos** por varios motivos: principalmente porque los niños se irán sintiendo cada vez más seguros y cómodos interactuando con sus compañeros, a la vez que se divierten y se muestran libres de prejuicios y experimentando tanto con su cuerpo como con sus emociones. Pero, además, estas sesiones nos ayudarán como docentes a conocer las distintas **personalidades** de nuestros alumnos y a poder añadir **modificaciones** en el guión o hacernos una idea de que personaje podemos adjudicarle a cada alumno.

Ya entrados en el mes de abril (Día 4 y 9) daremos paso al **visionado de la película** “*Peter Pan 2: Return to Neverland*.”. Al ser una película de unos 90 minutos, emplearemos dos sesiones para poder verla entera en el aula.

El segundo día (día 9) toda la clase hablaremos acerca de la historia, de las lecciones que creemos que el autor intenta transmitirnos, de qué sentimientos no ha producido, cuál ha sido nuestra escena favorita, qué personaje nos ha gustado más, si hemos reconocido alguna ciudad... etc. Además, preguntaremos a cada uno por el personaje que más le gustaría interpretar.

Muchas veces los personajes son elegidos por más de un alumno ya que en todas las películas hay personajes que resultan más llamativos para los niños y niñas, pero nuestro objetivo como docentes es también darles a entender que cualquier personaje es bueno y un reto por cumplir. Anotaremos en nuestra libreta qué personaje ha dicho cada alumno por el que va a audicionar y vemos si se asemeja a nuestra primera “primera elección”, que no hemos compartido todavía con ellos.

Convocaremos el día de “**Casting**” para el día 16. La audición consistirá en preparar una escena de la película, o elegir una canción (pueden hacerlo solos o ayudarse entre ellos) y hacerlo frente a la clase.

Será el día 16 cuando ya se hayan elegido (a elección de la maestra) y tras haber visto todos los castings, cómo será el **reparto final** de nuestra obra. Normalmente los niños están contentos con el papel que se les otorga, pero puede ocurrir que haya ocasiones donde no les convenza mucho el papel que les hemos puesto.

Aquí es donde entra el hecho de que el **guion** es algo completamente **flexible**, al igual que los personajes y pueden sufrir modificaciones según van avanzando las semanas.

El día 17 comenzaremos, con ayuda de la profesora de **música**, a aprendernos 2 de las 4 canciones que interpretaremos en nuestro musical. Les entregaremos a cada uno la letra de la canción que serán interpretadas en **inglés**. Además, con estas canciones no solo pretendo que entonen o que sigan el ritmo, sino que me interesa mucho más la **interpretación** que acompaña a la canción y que sean conocedores de lo que están cantando y quieren transmitir al público.

Tenemos que hacer un trabajo de asimilación y reconocimiento de sentimientos ya que, por ejemplo, no podemos interpretar de la misma manera la canción “*I’ll try*” que tiene un ritmo mucho más lento, donde solo tendremos voz y piano y que le acompaña un sentimiento mucho más melancólico y triste, que la canción de los niños perdidos donde tendremos que desprender alegría y transmitir al público un sentimiento de felicidad.

La primera **lectura de guion** se realizará el día 18, en la clase de Lengua Castellana, ya que, aunque la lectura del guion sea en inglés, las aportaciones y las entonaciones de cómo y por qué debemos de expresar las frases de nuestro personaje de una manera u otra, conviene explicarlo en su lengua materna de manera que puedan apuntar dichas anotaciones en el guion.

En alusión a lo comentado anteriormente, me gustará hacer un inciso, ya que, a nivel personal, me gusta que los alumnos manipulen mucho su guion. Siempre me ha gustado decir que un guion que esté subrayado, que tenga anotaciones, dibujos... etc. es un guión trabajado donde se ve y se proyecta las distintas modificaciones que se han ido haciendo durante las semanas e ideas que se nos vayan ocurriendo y muchas veces, para recordarnos algunas de las muchas indicaciones que nos puede dar el docente ya sea entradas y salidas una entonación de una frase o incluso la eliminación de una escena.

Como hemos mencionado en varias ocasiones a lo largo de este trabajo, otro de los objetivos y de los contenidos que podemos trabajar con esta obra es el entorno en el que

está inspirado. En este caso la historia transcurre en la ciudad de **Londres**. Este es un escenario adecuado al tratarse de una ciudad de habla inglesa y de la que podemos aprender muchos aspectos culturales que se puede trabajar en el aula (historia como de los distintos elementos que conforman la ciudad y aparecen en la propia película, por ejemplo, el Big Ben o incluso el conocido puente de Londres. (Ver anexo 4.1. elaboración propia)).

Además de la historia, también vamos a trabajar las **TIC** en el aula ya que necesitaremos proyectar gracias a un cañón y al ordenador algunos **background** el día de la representación para ambientar la escena y colocar al público en un entorno concreto. (Ver anexo 4.2. elaboración propia). Además, las TIC también estarán presentes a la hora de buscar aquellos **sonidos** que acompañen algunas escenas por ejemplo cuando llama a la puerta el guardia para avisar a los niños de que te venden marchar buscaremos algún efecto de alguien llamando a la puerta, incluso en muchas ocasiones los propios niños grabarán sus propios efectos. (Ver anexo 4.3. elaboración propia).

En una escena al tratarse de un sueño, los alumnos propusieron grabar sus propias voces y aplicarles algún tipo de efecto con reverberación. Estos pequeños matices hacen que nuestra obra se vuelva mucho más personal única y creada por todos nosotros, tanto profesores como alumnos.

Una vez que empieza el mes de mayo seguiremos trabajando en esta obra y ampliando un poco más nuestros conocimientos. A modo personal, una técnica empleada fue la de comparar a los niños su obra con un yogur helado. El yogur helado se puede tomar solo y frío y está rico. Me gusta hacer la comparativa cuando ellos ya se saben su guión se saben todas las frases entradas salidas es decir aspectos básicos para hacer una buena obra. Pero siempre me gusta decir que un yogur helado está muchísimo más bueno si le añadimos los “toppings”.

Al hacer la comparación con nuestro trabajo el topping a nuestra obra sería en tener muchos conocimientos acerca de la personalidad de nuestro personaje cómo actuaría nuestro personaje en una situación u otra qué haría mi personaje cómo reaccionaría cómo se movería. Esto hace que nuestro yogur esté mucho mejor y para ello emplearemos otras actividades y técnicas tanto dramáticas como teatrales explicadas anteriormente por ejemplo el intercambio de papeles entre nosotros para ver cómo reaccionaríamos de distintas maneras, los flashbacks.

Como se puede observar en el calendario a mediados de mayo comenzaremos con el **diseño** de nuestros **vestuarios**. En esta ocasión nos basaremos en el vestuario que aparece en la película. Debemos de fomentar el uso y reciclado de objetos y ropa que tengamos por casa. Además, en la mayoría de las ocasiones, los niños y niñas se pueden prestar material. También habrá muchos vestuarios e incluso atrezzo que podamos realizar en la propia aula en colaboración con la profesora de plástica.

3. Trabajo crítica y revisión de productos

Durante esta fase el docente impartirá nuevas preguntas para generar nuevos aprendizajes en el alumnado y así dar un feedback al trabajo.

En junio empezamos con nuestra tercera fase que será la parte crítica y revisión de nuestro producto final antes de ser expuestos ante un público. Durante esta fase añadiremos algunas **modificaciones** de “última hora” y hablaremos acerca de algunos elementos, escenas, entonaciones... que creemos que podemos mejorar. Esto irá surgiendo a través de los ensayos y ocurrirá continuamente a lo largo de las distintas sesiones, lo que hará que nuestra obra sea mucho más rica.

Debemos de tener siempre en cuenta las distintas **aportaciones** que puedan sugerir nuestros alumnos ya que, como maestro, nuestro deber es incluirlas en la obra. Habrá muchas propuestas que no sean posibles de realizar como, por ejemplo, una de las propuestas de uno de mis alumnos al que la alumna que tenía el papel de Peter Pan, en una escena donde recorría la ciudad de Londres volando, se atase a una cuerda o incluso que desde el techo del teatro se lanzase purpurina amarilla.

Estas **propuestas** demuestran que los niños están dentro de la historia y quieren participar en la creación de su obra. Nuestra labor como maestros, es darle un sentido y hacer que estas pequeñas **ideas** puedan llevarse a cabo de una manera realista. En una clase de 3º en la que se aplicó esta propuesta el alumnado propuso una de las escenas que más nos costó adaptar a la realidad. En ella, un pulpo atrapa a los personajes, pero representar esta escena en un escenario resultaba complicado. Fueron los propios niños los que modificaron y crearon una **nueva escena** de manera voluntaria en sustitución y así dar la solución al problema que se les planteó.

Además a lo largo de la creación del proyecto fueron surgiendo distintas preguntas. Los niños se plantearon cómo podían llegar a publicitar su obra de manera que más personas fueran a verles el día de la función.

Las ideas que surgieron dentro del aula fue la **grabación de un video promocional** y el diseño de unos **carteles** para pegar en el colegio. Estas ideas se recogieron y se elaboraron tanto en las asignaturas de inglés, de Lengua Castellana y de Plástica.

Además, durante las últimas sesiones será cuando se realicen los **ensayos generales**, donde comenzaremos a emplear música, background, vestuario y atrezzo a la vez. Por lo tanto, serán durante estos ensayos cuando juntaremos todo lo trabajado durante estas semanas. Esto es necesario para evitar que el propio día de la obra los alumnos se puedan distraer a la hora de coger atrezzo, puede que el vestuario al hacer un movimiento les pueda resultar incómodo, o incluso que en algún momento creamos necesario incluir algún efecto de sonido.

Por lo tanto, será gracias a estos ensayos que descubramos nuevas **dificultades**, errores o aspectos que se podrían modificar y mejorar antes de nuestra representación oficial delante de un público. El que seamos conscientes de este tipo de **cambios** de última hora hará que los alumnos sean creativos a la hora de elaborar **nuevas respuestas** ya que debemos de darle una solución que sea efectiva, realista y que solucione el problema que se nos ha planteado.

Además me gustaría mencionar la inclusión de dos **nuevos productos finales** que surgieron de manera espontánea durante el proyecto como fueron la grabación de **tráiler** para promocionar nuestro producto en el colegio y el diseño y elaboración de unos **carteles y entradas**.

Este trabajo de crítica y revisión de los productos lo realizaremos a comienzo del mes de junio, ya acercándose la fecha de la actuación. Resulta muy interesante el hacernos las últimas preguntas: *¿Cómo podemos hacer que venga público al teatro? ¿Qué recursos podemos elaborar? ¿Cómo lo hacemos? ¿Existe más de un método? ¿Quiénes pueden venir?*

4. Presentación de producto

Los estudiantes finalizan su trabajo creando el producto que harán público y el profesor facilitará a los estudiantes una autoevaluación de su trabajo y una reflexión sobre aquellos aspectos que hayan aprendido durante la creación de este proyecto.

El día en el que finalmente llevemos a cabo la representación delante de nuestro público es un día lleno de emociones y en el que seguramente tanto nuestro alumnado como nosotros estaremos nerviosos e ilusionados por mostrar todo el trabajo realizado durante las últimas semanas, trabajo que se ha hecho en equipo entre los estudiantes y profesores.

Es conveniente que **antes de la función** empleemos y dediquemos un tiempo con nuestros alumnos para realizar actividades de **relajación** y donde, como docentes y directores de la obra, **motivemos** de nuevo a nuestros alumnos recalcándoles la idea de que simplemente estamos exponiendo nuestro trabajo, pero inculcarles desde el primer momento que, lo verdaderamente importante, reside en el **proceso** que nos ha llevado hasta ese día.

Como docentes debemos de tener muy presente el hecho de que ese día pueden ocurrir muchos **contratiempos**, por ejemplo, puede que algún alumno se olvide del texto, que el sonido no funcione correctamente, que no usemos en alguna escena algo de atrezzo o incluso que a algún niño se le olvide un cambio de vestuario. Esto son aspectos que también forman parte del proyecto ya que, frente a circunstancias nuevas o problemáticas, hay que saber darles una solución. Esto forma parte de nuestro aprendizaje, por lo que me parece muy importante recalcarlo.

Nuestro público estará formado por clases de otros cursos, familiares y otros docentes. Quisiera recalcar la importancia de las familias a la hora de ayudar en este día a vestir a todos los alumnos y cooperar para la preparación del escenario.

Durante estas actividades comenzaremos a crear nuestra propia obra de teatro con los conocimientos adquiridos en las sesiones anteriores.

TAREA 2: CONOCIMIENTO DE NUESTRA HISTORIA

Actividad 1: (4 de abril) Iniciar la clase con una breve **introducción** al musical de Peter Pan y su importancia en la cultura. *¿Conocen la historia? ¿De qué trata? ¿Les gusta? ¿Conocen personajes?* Serán actividades de gran grupo.

Actividad 2: (4 de abril) Realizar una actividad de anticipación: *¿Qué conocen sobre Peter Pan y qué creen que sucederá en la obra?* Apuntar todas las ideas en pizarra (mural inicial)

Actividad 3: (9 de abril): Visionado de la **película** en español: “*Peter Pan 2 : Return to Neverland*”.

Actividad 4: (9 de abril) Hablamos en gran grupo: ¿Qué **emociones** nos provoca la historia? Trabajamos expresión y reconocimiento de emociones y **adjetivos** en inglés: *happy, sad, scared, embarrassed...*

Actividad 5 (11 y 12 de abril): Investigamos sobre la vida del **autor** original de Peter Pan, **JM Barrie**, y haremos un **mural** sobre su influencia en la literatura infantil y algunas de sus obras más conocidas.

TAREA 3: REPARTO DE GUIÓN

Actividad 1 (16 de abril) : **Casting y Reparto** de personajes con guiones.

Actividad 2 (16 de abril): **Lectura** de guión y ejercicios de **repetición** de diálogos en gran grupo para practicar la pronunciación.

Actividad 3 (18 de abril) : Organizar a los estudiantes en parejas para practicar sus diálogos.

Actividad 4 (18 de abril) : Brindar ejemplos de entonación y expresividad al leer las líneas.

Actividad 5 (18 de abril): Concurso de Doblaje en Inglés: Realizamos un **concurso de doblaje** de escenas de la película. Los estudiantes trabajarán en equipos para sincronizar sus voces y expresiones con los personajes. Podrán practicar sus habilidades lingüísticas de una manera divertida y creativa. De esta manera cada alumno interiorizará la forma de hablar de su personaje las entonaciones según la frase que esté diciendo cómo se siente su personaje según la escena que estemos interpretando...etc.

TAREA 3: ESTUDIO DE NUESTRO ESPACIO

Actividad 1 (23 de abril): Hablamos sobre la ciudad de **Londres**, ciudad donde empieza nuestra historia. Investigamos sobre época en la que sucede nuestra historia. *¿Qué ocurrió durante esos años? ¿Qué pasaba con los niños? ¿Por qué había guerra?*

Actividad 2 (24 de abril): ¿Qué **sonidos** incluiríamos en la escena? (*Ejemplo: sonido lobos en escena soledad, música de suspense cuando capturan a la protagonista, bombas cuando padre se va a la guerra...*).

Actividad 3 (25 de abril): Elegimos **colores** invoca la escena (*Por ejemplo: colores verdes cuando estamos en el bosque, colores azules cuando estamos en el mar*). Apuntamos en nuestro guión colores e ideas sobre nuestras escenas o futuro atrezzo a hacer.

Actividad 4 (25 de abril): ¿Cómo será nuestro espacio escénico? ¿Qué elementos de atrezzo podemos crear? ¿Qué proyectamos en el fondo? Podemos repasar en inglés **vocabulario** de la playa, de la casa, partes de un barco...etc.

TAREA 4: CONOCIMIENTO DE PERSONAJES

Actividad 1 (2 de mayo): Ejercicio de intercambiamos papeles: por parejas intercambiarán los personajes para que veamos distintas formas de interpretar una misma escena.

Actividad 2 (2 de mayo): ¿Qué le ocurre a mi personaje?

Actividad 3 (3 de mayo): Crearemos los **avatares** cada alumno basándonos en los personajes de la película y rellenando datos como por ejemplo: *el género del personaje, la edad del personaje, 3 características físicas, 3 de la personalidad, el nombre y el dibujo.*

Actividad 4 (3 de mayo): Presentación en gran grupo de los avatares y de sus personajes.

Actividad 5 (7 de mayo): Asignar a cada estudiante la tarea de memorizar y practicar su parte en el diálogo asignado: Elegimos escena que vayamos a interpretar ese día y tendrán un tiempo para memorizarla junto con sus compañeros de escena.

TAREA 5: TRABAJAMOS CANCIONES (colaboración profesora música)

Actividad 1 (17,24 de abril 8, 22 de mayo y 5 de Junio) : Trabajaremos con ayuda de **grafofonías** creadas por el docente el volumen.

Actividad 2 (17,24 de abril 8, 22 de mayo y 5 de Junio): Escuchamos y trabajaremos **3** canciones durante musical de la misma manera, pero cada semana una distinta:

➤ *“The Second Star to the Right”*

- *“I’ll try”*
- *“So to be One of Us”*

Los estudiantes trabajarán juntos para analizar las canciones de Peter Pan 2, identificando la temática principal y discutiendo cómo se relaciona con la historia de Peter Pan durante mas o menos 10 minutos.

Procedimiento:

1. **Formación de Grupos:** Forma grupos de 4 estudiantes para promover la colaboración y el intercambio de ideas.
2. **Análisis de la Canción:** Escucha juntos la canción y discutir en grupo sobre el mensaje principal de la canción y cómo se relaciona con la historia de Peter Pan.
3. **Registro de Ideas:** Tomaremos notas sobre las principales ideas surgidas durante la discusión.
4. **Discusión en Grupo:** Promover la participación de todos los miembros del grupo para compartir sus opiniones y puntos de vista fomentando un ambiente colaborativo donde se respeten las ideas de los demás. El presentador compartirá las conclusiones del grupo con el resto de la clase, destacando los puntos más relevantes discutidos.
5. **Reflexión Post-Actividad:** Fomentar una reflexión grupal sobre lo aprendido durante la actividad, animando a los estudiantes a compartir qué fue lo más interesante que descubrió sobre la y cómo les ayudó a comprender mejor la historia.

Actividad 7: Interpretación delante de sus compañeros y críticas constructivas para mejorar interpretación y ronda de lluvia de ideas que aporten a la escena

Actividad 8: Mural temático de Peter Pan en inglés, donde los estudiantes puedan incluir frases importantes del musical y dibujos representativos de la historia.

ACTIVIDADES FINALES

Actividad 1: Grabación video promocional

Actividad 2 : Producción de Carteles Publicitarios: Crearemos **carteles publicitarios** en inglés para promocionar nuestra obra de teatro. Podrán utilizar su gusto por las manualidades para diseñar carteles llamativos y originales. Esto les permitirá practicar vocabulario en inglés de una manera visual y artística.

Actividad 3: Representación obra musical:

Actividad 4: Dialogar en gran grupo sobre la representación vista y aplicamos **técnica de valoración IAN:**

- **Evaluar la intención:**
 - *¿Qué intenta decirnos el espectáculo?*
 - *¿Nos ha producido alguna sorpresa?*
 - *¿Mantiene la atención y emoción del público?*
 - **Evaluar la habilidad:**
 - ¿Los actores y actrices lo interpretaban bien?
 - Se expresan con fluidez
 - La música y los efectos sonoros eran adecuados al tema
 - **Evaluar necesidad:**
 - Plantea problemas que nos han interesado
 - Nos han hecho pensar
- ✓ El término de evaluación será modificado a la **valoración**
 - ✓ Comporta la **observación directa** del rendimiento del alumnado y del proceso de creación de resultados que demuestran las competencias y son la evidencia del aprendizaje generado por el alumnado
 - ✓ Valoración en curso continuada
 - ✓ Valora el aprendizaje creativo del estudiante por medio de actuación en tareas que son parte del proceso del desarrollo de las actividades

7. CONCLUSIÓN

El teatro musical es una herramienta educativa poderosa que puede transformar la forma en que se enseña el inglés en educación primaria. Integrar el teatro musical en el aula no solo hace que el aprendizaje del idioma sea más dinámico y divertido, sino que también ofrece numerosos beneficios pedagógicos.

En primer lugar, el teatro musical brinda a los estudiantes la oportunidad de sumergirse en situaciones comunicativas reales en un entorno lúdico. Al participar en la puesta en escena de una obra, los niños no solo practican el vocabulario y la gramática del inglés, sino que también desarrollan sus habilidades de comunicación oral y gestual de manera natural y contextualizada.

Además, el teatro musical fomenta la creatividad y la expresión artística de los estudiantes. Les permite explorar diferentes emociones, personajes y escenarios, lo que enriquece su imaginación y les ayuda a desarrollar una mayor empatía y comprensión hacia los demás.

Por otro lado, el teatro musical promueve el trabajo en equipo y la colaboración entre los estudiantes. Al preparar una obra juntos, los alumnos aprenden a escucharse, a respetar las ideas de los demás y trabajar hacia un objetivo común. Estas habilidades sociales son fundamentales para su desarrollo integral y se transfieren a otras áreas de su vida académica y personal.

Además, el teatro musical es una excelente manera de integrar el aprendizaje del inglés con otras materias curriculares, como la música, la historia y la literatura. Esto permite una enseñanza interdisciplinaria que enriquece la experiencia educativa de los estudiantes y les muestra la conexión entre diferentes áreas del conocimiento.

En resumen, el teatro musical es una herramienta educativa versátil y efectiva que puede potenciar el aprendizaje del inglés en la educación primaria. Invito a todos los profesores a considerar la incorporación de esta valiosa técnica pedagógica en sus aulas, ya que no solo enriquecerá la enseñanza del idioma, sino que también brindará a los estudiantes una experiencia educativa enriquecedora y memorable.

8. REFERENCIAS

NORMATIVA

- DECRETO 38/2022, de 29 de septiembre, por el que se establece la ordenación y el currículo de la educación primaria en la Comunidad de Castilla y León.

BIBLIOGRAFIA (LIBROS Y ARTICULOS)

- Baldwin, P. (2012). El arte dramático aplicado a la educación. Aprendizaje real en mundos imaginarios. (Bloomsbury Publishing Plc, trad.) Londres. Bloodmsbury Publishing.
- Brown, Victoria y Playdell, Sarah (1999): The dramatic difference: drama in the preschool and kindergarten classroom. London, Heinemann
- Cervera, J. (1996). La dramatización en la escuela. Madrid, Bruño.
- De la cruz, Rey; LIAN, Ming-Con y Morreau, Lanny (1998): “The Effects of Creative Drama on Social and Oral Language Skills of Children with Learning Disabilities”, Youth Theatre Journal, 12, págs. 89-94.
- Eines, J. y Mantovani, A. (2008). Didáctica de la dramatización. El niño sabe lo que su cuerpo puede crear. Barcelona: Gedisa.
- Giannouli, P. (2016). Theatre/Drama and the development of the Greek curriculum: coercion or liberty? Research in Drama Education: The Journal of Applied Theatre and Performance, 211, 90-92.
- Ireland, V. y Harman, P. (2016). 50 Best Plays for Young Audiences: Theatre-making for Children and Young People in England: 1965–2015. Londres: Aurora Metro
- Jerez, Isabel y Encabo, Eduardo (2005): “Aspectos no verbales de la expresión oral: el lado oscuro de la lingüística. Propuestas didácticas para su conocimiento y mejor desde la dramatización”, Interlingüística, XVI, 2, págs. 611-619.
- LAFERRIÉRE, Georges y MOTOS, Tomás (2003): Palabras para la acción. Ciudad Real, Ñaque.
- MOTOS, (1996): “Dramatización y técnicas dramáticas en la enseñanza y el aprendizaje”, en V. García Hoz (ed.), Enseñanzas artísticas y técnicas. Tratado de educación personalizada, Madrid, Rialp S.A., págs. 113-164
- Smithner, N. (2011). Creative play. The Importance of Incorporating Play, Liminality and Ritual in Teaching K-12. En Key Concepts in Theatre/Drama

Education, editado por S. Schonmann, 221- 225. Rotterdam, The Netherlands: Sense Publishers.

- STEINBERG, Patricia (1998): Theatre for conflict resolution: in the classroom and beyond. Portsmouth, Heinemann
- Torres, J. J. (1993). Drama versus teatro en educación. Cauce: Revista de filología y su didáctica, 16, 321-334.
- Trozzo, E. (2017). La vida en juego. Miradas acerca del teatro como aprendizaje escolar. Buenos Aires: Nueva Mirada.
- Wooster, R. (2007). Contemporary Theatre in Education. Bristol: Intellect Books.

ARTICULOS

- Cutillas, V. (2015). El teatro y la pedagogía en la historia de la educación, Tonos digital: Revista electrónica de estudios filológicos, 28.
- Coyle, D. (2007). Content and language integrated learning: Towards a connected research agenda for CLIL pedagogies. *International journal of bilingual education and bilingualism*, 10(5), 543-562.
- Galindo-Martínez, C. (2013). *El teatro como herramienta educativa en Educación Primaria* (Bachelor's thesis).
- González, A. G. (2020). Lope de Vega y Calderón también pueden ser para niños. *Talía: Revista de estudios teatrales*, (2), 45-53.
- GEORGE, Natalie (2000): “Beneficial Use of Dramatics in the Classroom”, The New England Reading Association Journal, XXXVI, págs. 6-10.
- Heldenbrand, B. (2003). Drama techniques in English language learning. The Korea Tesol Journal, 6 (1), pp. 27-38. https://koreatesol.org/sites/default/files/pdf_publications/KTJ6-2003web.pdf
- Holdhus, K., Høisæter, S., Mæland, K., Vangsnes, V., Engelsen, K.S. y Espeland, M. (2016). Improvisation in teaching and education-roots and applications. Cogent Education, 3, 1204142. doi:10.1080/2331186X.2016.12042
- Larmer, J., Mergendoller, J., & Boss, S. (2015). *Setting the standard for project based learning*. Ascd.
- Martínez, E. M. (2021). Teatro/drama en educación y sistema educativo español ¿de qué estamos hablando? *EmásF: revista digital de educación física*, (69), 111-123.

- Motos, T. y Ferrandis, D. (2015). Teatro Aplicado. Barcelona: Octaedro
- Nicholson, H. (2011). Applied Drama/Theatre/Performance. En Key Concepts in Theatre/Drama Education, editado por S. Schonmann, 241-245. Rotterdam: Sense
- Nicholson, H. (2011). Applied Drama/Theatre/Performance. En Key Concepts in Theatre/Drama Education, editado por S. Schonmann, 241-245. Rotterdam: Sense.
- NÚÑEZ, Luis y NAVARRO, María del Rosario (2007): “Dramatización y educación: aspectos teóricos”, Teoría de la educación, XIX, págs. 225-252.
- O’Neill, C. y Lambert, A. (1982). Drama Structures. A practical handbook for teachers. Londres: Hutchinson.
- ONIEVA, Juan (2011): La dramatización como recurso educativo: estudio comparativo de una experiencia con estudiantes malagueños de un centro escolar concertado y adolescentes puertorriqueños en situación de marginalidad, Universidad de Málaga [Tesis Doctoral]. <https://riuma.uma.es/xmlui/bitstream/handle/10630/4892/TDR%20ONIEVA%20LOPEZ.pdf?sequence> [Fecha de consulta: 20/05/2021].
- Österlind, E., Østern, A. y Thorkelsdóttir, R. (2016). Drama and theatre in a Nordic curriculum perspective – a challenged arts subject used as a learning medium in compulsory education. Research in Drama Education: The Journal of Applied Theatre and Performance, 2(11), 42-56.
- Palmero, N. C. (2003). Up pictura poesis: reflexiones desde el teatro de Shakespeare. *Signa: Revista de la Asociación Española de Semiótica*, 12, 587-602.
- Palomino, W. H. (2021). Dramatización como recurso didáctico y expresión oral del inglés en estudiantes de educación secundaria. *Puriq*, 3(2), 415-438.
- Pareja Serrano, L. (2021). El teatro en educación primaria: influencia y beneficios.
- Pinillos, S. (2016). La importancia del teatro en la educación actual. Recuperado el 01 de noviembre de 2019 de [La importancia del teatro en la educación actual | El pequeño espectador \(elpequeno.espectador.es\)](http://La%20importancia%20del%20teatro%20en%20la%20educaci3n%20actual%20el%20peque1o%20espectador%20elpequeno.espectador.es)
- Prendergast, M. y Saxton, J. (2013). Applied Drama. A facilitator’s handbook for working in community. Chicago: Intellect.

- Román, S. N. (2011). El teatro como recurso didáctico en la metodología CLIL: un enfoque competencial. *Revista de investigación e innovación en la clase de idiomas*, 102-108.
- Ros-Sala, C. (2020). *El teatro como recurso para desarrollar la comunicación verbal y no verbal en Educación Primaria* (Bachelor's thesis).

REFERENCIAS AUDIOVISUALES Y ELECTRÓNICAS

- “*The Second Star to the Right*”
<https://www.youtube.com/watch?v=mtcAgs9o1MY>
- “*I’ll try*” <https://www.youtube.com/watch?v=L3FV1g0wWm4>
- “*So, to be One of Us*”
https://www.youtube.com/watch?v=3Dl6xgt_etI&list=PLb6P1bt8hjU4n8-t9z-WPC70Ka5yON8ND&index=11

9. ANEXOS

Anexo 1: Ejemplos técnicas dramáticas y teatrales

TÉCNICAS DRAMÁTICAS

Se definen como herramientas cotidianas que emplearemos el profesorado que estemos inculcando drama o teatro a nuestros alumnos. Existe una gran variedad de técnicas dramáticas que podemos elegir a la hora de impartir teatro/drama en nuestras aulas. A continuación, explicare cuales han sido aquellas técnicas dramáticas que emplearé en la elaboración de mi propia intervención en el aula divididas en distintos bloques:

a) HABILIDADES COMUNICATIVAS

➤ Dramaturgia de textos no teatrales

Fundamental a la hora de trabajar un texto no dramático para su representación creación de nuestro propio texto dramático a partir de, en nuestro caso, una película. Existen varios pasos a la hora de trabajar con nuestro texto: la comprensión del texto, la sensación, los colores, los sonidos, el espacio escénico, las ideas centrales, los conflictos, los elementos necesarios... etc.

➤ Grafofonías

Son símbolos gráficos que sirven como estímulo para la expresión oral y se suelen usar con aquellos niños que ya superan los 6 años. Podremos trabajar de forma individual, en parejas o en algunos grupos pequeños. Cada imagen viene asociada a un sonido, por ejemplo: *el volumen subirá o bajará de acuerdo con la altura del trazo o el tono será más grave o agudo de acuerdo con el grosor de esta.*

b) PRODUCCIÓN PSICO DRAMÁTICA

➤ Espejos múltiples

Se realizará por parejas colocándose uno frente a otro. Uno será el líder y otro el espejo que recreará los movimientos que haga el líder. De esta manera trabajaremos aspectos como la lateralidad.

➤ **Intercambio de papeles**

El actor o actriz toma el papel o el lugar de otro personaje de la escena y desde ahí se hable y se continúe la acción. Por ejemplo: el protagonista adaptará el papel de su antagonista y viceversa. Esta inversión de roles permitirá al protagonista ver la situación y a sí mismo desde el punto de vista de la otra persona.

c) IMPROVISACIÓN

➤ **Prácticas de improvisación:**

Consiste en realizar escenas sin preparación previa

➤ **Congelar:**

Una vez comenzada la improvisación y se haya dado la indicación de congelar se debe de congelar la escena en las posturas en las que se encuentran las personas participantes y a partir de esta figura estática se debe de seguir improvisando otra escena diferente.

➤ **Flashback:**

Consiste en ir hacia atrás, es decir, por un recuerdo, o hacia adelante un posible futuro imaginado durante la historia que se está escenificando

d) MOVIMIENTO

➤ **Gramática de los pies**

Es una técnica que pone el foco sobre la parte inferior del cuerpo en concreto sobre los pies tenemos que imaginar el cuerpo sostenido por cuatro hilos 1 puede tirar de la coronilla hacia arriba otro desde la pelvis hacia abajo otro hacia adelante desde el ombligo y el último más o menos por la parte de atrás de la espalda.

TÉCNICAS TEATRALES

➤ **A. Teatro encuentro**

Es un tipo de teatro en el cual a 2 personas se les dará un trozo de papel donde tienen apuntado una situación, alguna noticia... Debemos de dejarles tiempo para preparar con detalle cómo se la van a contar a sus compañeros como si ellos fuesen los protagonistas es decir en primera persona.

➤ **B. Teatro sensorial**

Es un tipo de teatro que ofrece al alumno una serie de estímulos que despierta en él una serie de sensaciones. Se suele eliminar el sentido de la vista para trabajar nosotros cuatro la actividad que vamos a hacer es el de tapar los ojos al público.

➤ **Teatro del lector**

Es una actividad basada en la interpretación oral de un guión dramático. Se realizará una lectura ante el resto de la clase. Resulta un recurso primordial para la didáctica de la lengua y la literatura. En el proceso vuelven a leer el texto muchas veces y aumentan su fluidez de lectura.

➤ **Micro teatro**

Es una pieza teatral de no más de 15 minutos de duración en el que formaremos grupos y les daremos un conflicto. Por ejemplo: ¿qué pasaría si el personaje protagonista llegase tarde a un examen? Cada grupo va a decidir una propuesta de conflicto y elegirán quién interpretará a cada personaje. Dejaremos un tiempo limitado para que los alumnos improvisen sobre esta propuesta.

A continuación, presento **2 TÉCNICAS DE VALORACIÓN** que muchas veces emplean los maestros de teatro ya que como sabemos la evaluación de una pieza final del teatro resulta bastante subjetiva. Nosotros no tendremos como objetivo evaluar solo el producto final, sino que debemos de evaluar cómo ha sido el proceso durante estas semanas y la evolución de nuestros alumnos tanto en cooperación, en expresión de emociones, en lenguaje verbal, en expresión a través de su cuerpo etc....

➤ **Para valorar una obra:**

- MODELO IAN: Es un enfoque que tiene como meta el evaluar los productos artísticos tomándose en consideración 3 dimensiones: la intención, la habilidad y la necesidad.

➤ **Para medir relaciones sociales:**

- SOCIOGRAMA EN ACCIÓN: método que sirve a docente para averiguar las interrelaciones que unen al alumnado de la clase y además descubrir las características sociales de cada integrante.

Anexo 2: Recursos Proyecto

2.1. Guión adaptado

CHARACTERS:

- | | |
|------------------------------|----------------------|
| 1. Presenter 1 and Pirate 3: | 7. Jane: |
| 2. Presenter 2 and Pirate 1: | 8. Bell: |
| 3. Peter Pan: | 9. Captain Hook: |
| 4. Wendy and Wolf: | 10. Mrs. Smith: |
| 5. Will and Rabbit: | 11. Pirate 2: |
| 6. Dani and Skunk: | 12. Bear and Police: |

➤ Play inicial video.

SCENE 1: WENDY AND PETER PAN.

Background 1: Stars

Presenter 1: The story always ends the same.

Presenter 2: Peter Pan shouts

Peter Pan: Goodbye, Wendy. *(leaves scene)*

Presenter 1: And then Wendy answers:

Wendy: I will always believe in you Peter Pan. *(She leaves the scene and changes into more adult clothes)*

Presenter 2: And Wendy always believed in him.

Presenter 1: Even when she left her childhood behind and had her own children. *(Presenters leave and Wendy's children and husband enter)*

Wendy: There's Jane. The second star on the right, flying to the country of...

Jane: Neverland!



➤ Play Song:

The second star to the right
Shines in the night for you
To tell you that the dreams you plan
Really can come true
The second star to the right
Shines with a light so rare
And if it's Never Land you need
It's light will lead you there.

Twinkle, twinkle little star
So we'll know where you are
Gleaming in the skies above
Lead us to the land we dream of
And when our journey is through
Each time we say "Goodnight"
We'll thank the little star that shines
The second from the right.

SCENE 2: THE WAR.

Background 2: Street

Presenter 1: Our story begins in difficult times.

Presenter 2: England is threatened by war.

Presenter 1: And many men must leave to defend their country. *(Presenters leave. Wendy, Jane, Dani and Will say goodbye)*

Will: I'll be back before you know it. *(Jane starts to cry)* Hey, why are you crying?

Jane: I want to go with you.

Will: I need you here with me. To take care of mom and Dani. Will you do it for me? *(Jane nods her head, wiping away her tears)* I like it that way.

Wendy: Be careful Edward.

Dani: Goodbye daddy, I love you.

Will: I love you so much. *(Will leaves and the three of them hug)*

SCENE 3: THE TRAIN

Presenter 1: But the war lasted much longer than anyone had imagined.

Presenter 2: Bombs fell from the sky and destroyed the heart of London.

Presenter 1: To protect the children, the government told all the children to move to the countryside, where they would be safe *(Crying mothers leave the scene)*

Presenter 1: In times like these, it's no wonder that some people forget children's dreams like Peter Pan and Neverland.

SCENE 4: BEWARE OF THE BOMBS!

Background 4: Shelter

Dani: Mommy, where is Jane?

Wendy: While she comes, we will wait for her at the shelter.

Dani: Mommy, I'm scared. I don't like bombs.

Wendy: But is that what it sounds like? To me they had seemed like the cannons of a pirate gang

Dani: It's true. This is Captain Hook. I hear it coming... *(Jane enters with a gift in her hand)*

Wendy: Jane, where were you?

Dani: Jane, you have escaped from the pirates. What's that? Is for me!

Jane: Happy birthday Dani *(Dani opens the gift and it is a green sock and a red sock)*

Dani: Socks?

Wendy: Look, Peter Pan and Hook.

Dani: Tell me the adventure of Peter Pan

Wendy: Okay, I'm going to tell you about when Peter Pan and the lost boys stole Hook's ship...

Wendy: It was night and there was fog. Hook thought he had found Peter's hiding place. He and his crew disembarked, leaving the ship unattended. At that moment Peter Pan arrived. He and the children climbed aboard and there they found... Hook's incredible treasure! Peter told them that they would hide it and so Hook had to find them to get it back. For Peter it was a fantastic game. And suddenly he appeared out of the fog. The evil Captain Hook. They immediately fought with their swords.

Captain Hook: Give up Peter.

Peter Pan: Never

Wendy: And at that moment a magical glow illuminated the ship.

Dani: Tinker Bell!

Wendy: And the pirate ship rose into the sky as Peter and the children escaped with the treasure.

Captain Hook: You'll pay me Peter Pan, even if it's the last thing I do *(Peter, Tinkerbell and Hook leave the scene)*

Wendy: You see, Dani, Hook will never win if there is faith, trust, and fairy dust.

Jane: What nonsense! *(She writes things down in her notebook)*

Dani: See you never cod. *(Dani accidentally pushes Jane and throws her notebook at her)* Come on, Jane, together we will beat Captain Hook.

Jane: I don't have time for games.

Danny: Why not? You had told me that you wanted to be a lost girl.

Jane: That was a long time ago.

Dani: Yes, when you were funny *(they stick their tongues out at each other)*

Jane: Honestly, mom, I don't know why you tell her that nonsense.

Wendy: They're not nonsense, they're... *(They knock on the door)* Come up now I'll go *(Wendy and Dani leave)*

Police: Evacuation. Her children must leave on the train tomorrow.

Wendy: So soon?

Police: Madam, the sooner the better, good night.

SCENE 5: WENDY ROOM

Background 5: Room

Wendy: Jane honey, you and your brother should go. All the children are being evacuated.

Jane: I'm not leaving. Dad said to take care of you.

Wendy: I know. But... You must have faith.

Jane: FAITH? Trust? Fairy dust? That's useless.

Dani: Yes, it's useful, Peter Pan says it's useful to fly.

Jane: THAT'S BS. Look, WE ARE AT WAR. PETER PAN IS NOT REAL, and people don't fly

Dani: Yes, they fly... *(cries)*

Jane: Please grow up, those are childish things.

Dani: Liar! *(Dani leaves crying)*

Wendy: Jane, how do you treat your brother like that? You think you're very old, but you still have a lot tolerant.



Play Song: "I'll try"

Jane: Peter Pan, fairy dust, how childish. She *(she throws the doll and falls asleep)*

SCENE 6: THE PIRATES ARE REAL

(Pirates enter the house. Jane moves, hears a noise and gets scared).

Captain Hook: Hello Wendy.

Mrs. Smith: I'm so sorry *(they kidnap her)*

➤ **Play Video:** flight over London.

SCENE 7: NEVERLAND

Captain Hook: I have a little surprise for you Peter Pan

Pirate 1: Our plan is perfect.

Pirate 2: Yes, with Wendy as bait we will attract Peter Pan *(Peter and Tinkerbell appear)*

Peter Pan: Don't even dream of it, hook. He didn't know that cods talked. And you Tinker Bell?

Tinker Bell: No, I had no idea.

Pirate 3: Come here boy.

Pirate 1: We have a gift for you.

Peter Pan: A gift? For me?

Pirate 2: Say hello, pretty girl. Wendy

Peter Pan: Wendy? Let her go *(she lets him go over the plank and Peter follows behind)*

Pirate 3: We got it.

We are all free.

Pirate 1: We've gotten rid of Peter Pan forever.

Captain Hook: Who is the bravest, bravest, and most brilliant pirate who has sailed the 7 seas?

Mrs. Smith: Black beard?

Captain Hook: Girls?

All: Hook, hook, hook

Mrs. Smith: What? How did they escape the beast? *(The light goes out)*

Peter Pan: I'll get you Wendy. If you had seen Hook.

Jane: Peter Pan?

Tinkerbell: Yes. But you're not Wendy.

Jane: Tinker Bell? Ah, I understand, it's a dream, you're not real.

Peter Pan: If you're not Wendy..., who are you?

Jane: I'm your daughter, Jane.

Tinker Bell: Oh well, if you're his daughter, you're going to have a great time here.

Peter Pan: ATTENTION! TO FORM! *(The lost children come out)* Names!

All: Skunk, Rabbit, Bear Cub, Skunk, Wolf

Peter Pan: This is Jane, she is going to stay, she will be our new mother and she will tell us stories.

Jane: What? I'm not good at telling stories.

Bear cub: It doesn't matter, we're not good at listening to them either.

Rabbit: I know, let's play something.

Twins: Catch, catch

Skunk: Not to anything else.

Peter Pan: Hey, what if we play treasure hunt?

ALL: Yes, we are going to look for it

Peter Pan: I have hidden it phenomenally; you will not find it.

Everyone: Let's go look for it yeah

Jane: NO, no no no and no. I must go home.

Zorrillo: But what's wrong with that girl?

Bear: I don't know, he does the same things as adults.

All: WOW

SCENE 8: BOAT

Pirate 3: Forget Peter Pan.

Pirate 2: Forgot I stole your treasure.

Pirate 1: And then he laughed in his face.

Pirate 2: Or today, for example

Pirate 3: Make him look ridiculous...

Mrs. Smith: And in front of the crew

Captain Hook: I must find him.

SCENE 9: COMING HOME

Rabbit: Tinker Bell, what are you doing?

Tinkerbell: It seems like he wants to leave *(he gets happy and tells everyone to go)*

All: Sh

Jane: A dozen bananas ready, ten coconuts ready *(writes things down in the notebook)*

Bear Cub: Hi Jane, why do you want to leave?

Jane: I have to go back to my family.

Rabbit: Why?

Jane: I don't want to talk about it.

Tinkerbell: Why not?

Jane: Why are we fighting?

Peter Pan: Why?

Jane: It's just that I told my brother that you're not real.

Skunk: How? Because?

Jane: I don't know. I must go back and tell him the truth.

Bear cub: Why?

Jane: BECAUSE YES AND THAT'S IT

Rabbit: Just so you know, it doesn't go that way.

Jane: I just want to go home.

Skunk: You can only fly out of here.

Peter Pan: Come on, I'll show you.

SCENE 10: LOOKING FOR PETER PAN

Captain Hook: Move quickly and look for Peter Pan.

Mrs Smith: Oh, but isn't this the thousandth time we've been here?

Captain Hook: Some problem

Mrs. Smith: I mean... looking for Peter Pan I'm... very happy.

Captain Hook: I will not rest until I have found him.

SCENE 11: TEACHING TO FLY

Jane: This is ridiculous. I don't know how to fly.

Zorrillo: Everyone knows.

Bear Cub: Yes, you need faith.

Skunk: Confidence and...

Rabbit: There was something else...

Jane: Fairy dust

Bear Cub: Tinkerbell spray it. Come on.

Peter Pan: Too bad if he doesn't fly home.

Rabbit: He'll have to stay with us *(a lot of people walk around him. Jane sneezes and Tinker Bell flies away. Everyone laughs and Hook listens.)*

Captain Hook: What is that?

Pirate 1: Of course the girl doesn't know how to fly and wants to go home.

Pirate 2: That means.

Mrs. Smith: The tide is going to rise.

Pirate 1: Of course not anchovy

Pirate 3: We will get the treasure and the boy.

SCENE 11: JANE'S ANGER

Tinkerbell: Hey, what's that? *(takes it off)*

Jane: My notebook, give it back to me.

Tinker Bell: How boring, no wonder you don't fly.

Bear cub: Take it *(they pass it to each other)*

Jane: You're not funny, give it to me. *(they break it)* I'm tired of playing.

Rabbit: Oh no, we didn't want to upset you.

Jane: Well, you've done it. You are nothing more than a bunch of brats. I don't believe in any of this and above all I HAVE NEVER BELIEVED IN FAIRIES. *(everyone is surprised)* UNTIL EVER

All: Oh yeah? Well, goodbye *(Tinkerbell begins to feel weak)*

Skunk: Peter? It seems to me that something is wrong with Tinker Bell.

SCENE 12: SICK BELL

Wolf: Oh oh he has a bad face *(while he puts the thermometer on him)*

Skunk: Oh poor Tinkerbell *(starts to cry)*

All: Sh

Rabbit: What does Peter say?

Peter Pan: If Jane doesn't believe in fairies, her light will go out.

Twins: Well let's go for it

Skunk: And we will force him to believe

Zorrillo: It's not easy to get him to believe in fairies.

Bear cub: We do believe.

Wolf: And it wasn't that difficult.

Peter Pan: That's it, we'll make her one of us.

All: Not all

Peter Pan: Do you want to help Tinkerbell? Let's do it

All: Tinkerbell we will save you

SCENE 13: HOOK AND JANE REUNION

Jane: Don't move. *(Hook starts to cry and the rest comfort him)* What's wrong with you?

Pirate 2: The only thing he has always wanted is to go to his dear mother.

Pirate 3: But Peter stole our treasure.

Pirate 1: And here we are.

Pirate 2: Locked in this place.

Mrs Smith: My sources have told me that you want to come home too.

Jane: Yes, it's true, we are in the same boat.

Captain Hook: In the same boat! That's it I will take you home on our boat.

Pirate 2: And you will help us get the treasure.

Pirate 1: What does Peter want the treasure for?

Pirate 3: He's just a boy who will never grow up.

Pirate 2: Also, what options do you have?

Pirate 3: You totally don't know how to fly.

Jane: But you must promise me that you won't hurt Peter.

Captain Hook: Me? Hurt him? Please.

Pirate 2: If we like him, we will never hurt him.

Captain Hook: I swear not to touch a hair on Peter Pan's head.

Pirate 1: Well when you find the treasure, take the whistle, and blow loudly.

Mrs. Smith: You are doing the right thing dear.

Pirate 2: Only we can take you home.

(The pirates leave)

SCENE 13: NEW LOST GIRL

All: Jane, Jane come back

Jane: Peter! Peter Pan *(meet each other)* Oh you're here. I've been looking for you. I... *(they cover Jane's mouth)*

Rabbit: We're sorry we broke your notebook.

Peter Pan: The Lost Boys and I want to make it up to you.

Bear Cub: And make you sit down.

Skunk: Like one of us

Wolf: We will do what you want

Jane: We can play something like... treasure hunt

Bear cub: That's a great idea.

Zorrillo: But he thinks like a lost child.

Wolf: And have fun like a lost child.

Jane: Tell me what to do.

Skunk: To be one of us

Wolf: You should know some things.

(LOST CHILDREN SONG)

Jane: The treasure! I found it *(covers his mouth)*

Voice-over: When you find the treasure, blow the whistle and whistle... *(Throw the whistle)*

All: Hey, Jane! You've got it.

Skunk: As a reward for your incredible ability to find hidden treasures

Peter Pan: It is an honor to name you... lost girl.

Bear cub: What's wrong with you, don't you want to be?

Jane: Yes, I have always wanted it.

Jane: No wait... *(The pirates appear)*

Mrs. Smith: The treasure is ours! The time has finally come.

Captain Hook: And thank you my lady, we would never have done it without you.

All: Jane?

Jane: I didn't want to... You said you wouldn't hurt them.

Captain Hook: I promised I wouldn't touch him.

Peter Pan: You are a traitor. you lied to us.

Bear Cub: And since you don't believe in Tinkerbelle, his light is going out.

Jane: Tinker Bell? No, Peter... I will save you *(they take the lost boys and Peter Pan)*

Mrs. Smith: No one can save him now.

SCENE 14: THE LIGHT OF TINKERBELL

Jane: Tinkerbelle. It's true. *(Tinkerbelle doesn't even have the strength to get up)*

Jane: I'm so sorry. *(Tinkerbell slowly gets up)* Tinkerbell? *(they hug)*

Tinker Bell: We have to help Peter.

Pirate 2: Look at him, he's just a kid.

Pirate 3: And how I hate children.

Pirate 1: What is your last wish?

Peter Pan: Release the Lost Boys

Pirate 1: Yes, but after you...

Pirate 2: One by one...

Pirate 3: And at the end of the plank!

Peter Pan: Be brave guys. Don't let them see you cry! *(They cry)*

Captain Hook: Pray what you know Peter Pan

Jane: Not so fast!

Mrs. Smith: Oh my god run... it's it's... a little girl *(Tinkerbell appears)*

Pirate 3: Look captain, a fairy that flies.

Jane: You will never win, if there is faith, trust and fairy dust. *(Tinkerbell sprinkles fairy dust and makes the pirates fall into the water)*

Everyone: IT'S A COD, COD, COD! *(Everyone celebrates)* Hooray for Jane. The new lost girl

Jane: What's wrong?

Bear cub: You already know how to fly.

Zorrillo: We will miss you.

Jane: And I to you, to all of you. But I have left someone at home who needs me. And I have some wonderful stories to tell you. And they will all be Peter Pan and the Lost Boys. Well, it's time to go back, spray me, Tinker Bell.

 **Play Song:**

FINAL SCENE: COMING HOME

(Jane is asleep and wakes up. She is in her room)

Jane: Oh my God, Mom! Mother!

Wendy: Honey, what's wrong, why are you screaming?

Jane: You were right, he is a wonderful person. Mom, I'm sorry, I should have listened to you.

Dani: I had a nightmare.

Jane: What happened? Was it Hook, have those pirates done their thing again?

Dani: What are you doing?

Jane: I've seen him. There were pirates everywhere and... Tinker Bell is gorgeous *(her mother looks out to see if she sees him)*

Peter Pan: Wendy?

Wendy: Hi Peter.

Peter Pan: You have changed.

Wendy: Yes, but not too much. Hello Tinkerbell

Peter Pan: Madam. Goodbye Wendy.

Wendy: Bye Peter.

Jane: Hey look at him, it's Peter Pan. I will always believe in you Peter Pan. Dad?

Dani: Dad is back.

Peter Pan: Tinker Bell let's go back.

Anexo 3:

3.1. Competencias Especificas

LENGUA CASTELLANA

Competencia específica 1

- 1.1. Mostrar interés y respeto a las distintas lenguas y variedades dialectales de su entorno.

Competencia específica 2

- 2.2. Identificar estrategias de interpretación de alimentos básicos y n participar en interacciones orales y espontáneas incorporando estrategias básicas de escucha activa y cortesía lingüística

Competencia específica 6

- 6.2. Compartir los resultados de un proceso de investigación sencillo individual y grupal sobre algún tema de interés personal realizado en nueva compañera utilizando medios de soporte sencillo

Competencia específica 7

- 7.3. Realizar lecturas y expresivas dramatizaciones o interpretaciones de textos breves y sencillos de diferente tipología con entonación y ritmo y musicalidad de manera individual o en grupo reconociendo las diferentes posibilidades expresivas de la voz y el cuerpo formando el gusto por la lectura como fuente de placer y disfrutando de su dimensión social

INGLÉS

Competencia específica 2.

- 2.1 Expresar oralmente frases cortas con información básica sobre asuntos cotidianos y de relevancia para el alumnado, utilizando, de forma guiada, recursos verbales y no verbales, prestando atención al ritmo, la acentuación y la entonación. (CCL1, CP1, CE1, CE3, CCEC4)

- 2.2 Redactar, de forma guiada, textos muy breves y sencillos, con adecuación a la situación comunicativa propuesta, a partir de modelos y a través de herramientas analógicas y digitales, usando estructuras y léxico elemental sobre asuntos cotidianos y de relevancia personal para el alumnado. (CCL1, CP1, CD2, CE1, CE3, CCEC4)

Competencia específica 4

- 4.1 Interpretar y explicar textos, información de conceptos y comunicaciones breves y sencillas, de forma guiada, en situaciones en las que atender a la diversidad, mostrando empatía e interés por los interlocutores y por los problemas de

entendimiento en su entorno más próximo, apoyándose en diversos recursos y soportes. (CCL2, CP2, CP3, STEM1, CPSAA3, CCEC1)

3.2. Calendario Trimestral

MARZO						
LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁBADO	DOMINGO
				1	2	3
	FASE 1: MOTIVACIÓN PROYECTO					
4	5 PREGUNTA INICIAL	6	7 RECOGIDA INFO	8	9	10
11	12	13	14 TECNICAS DRAMATICAS Y TEATRALES	15	16	17
	FASE 2: CREACIÓN CONOCIMIENTO					
18	19 TECNICAS DRAMATICAS Y TEATRALES	20	21	22	23	24
25	26	27	28 TECNICAS DRAMATICAS Y TEATRALES	29	30	31

ABRIL						
LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁBADO	DOMINGO
1	2	3	4	5	6	7
8	9 PELICULA	10	11 INVESTIGAMOS JM BARRIE	12 Arts & Craft MURAL	13	14
15	16 REPARTO PERSONAJES	17 CLASE MÚSICA	18 ENTONACIONES	19	20	21
22	23 LONDRES	24 SONIDOS Y CANCION	25 BACKGROUND	26	27	28
29	30					

MAYO						
LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁBADO	DOMINGO
		1	2 TRABAJO PERSONAJES	3 CREAR AVATARES	4	5
	7 LEER DESCRIPCIONES PERSONAJES	8 CANCIÓN 1 Y 2	9 EJERCICIO TEATRALES DRAMÁTICO	10	11	12
13	14 VESTURIOS	15	16 CANCIONES	17 MURAL TEMÁTICO	18	19
20	21 PRÁCTICA ESCENAS	22 CANCIÓN 3 BAILES	23 PRÁCTICA ESCENAS	24	25	26
27	28 ATREZZO	29	30 ENSAYO TEATRO	31 ATREZZO		

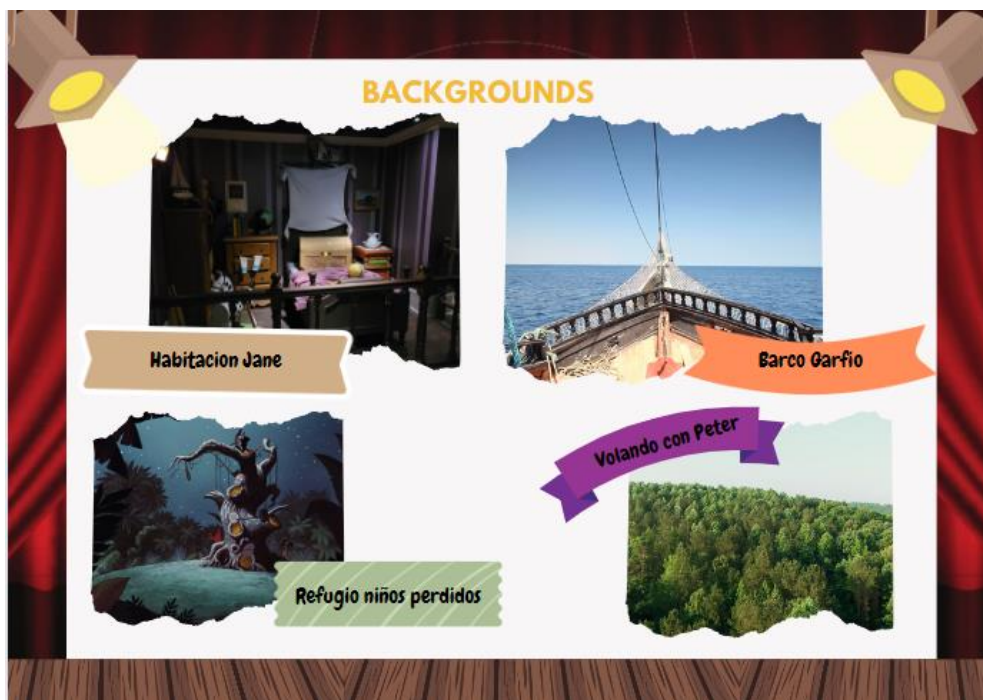
JUNIO						
LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁBADO	DOMINGO
FASE 3: CRÍTICA Y REVISIÓN PRODUCTO					1	2
3	4 REC GRABACION VIDEO PROMO	5 REPASO CANCIONES	6 REC GRABACION VIDEO PROMO	7 TICKET CARTELES	8	9
10	11 ULTIMOS ENSAYOS	12	13 ATREZZO	14	15	16
17	18 ULTIMOS ENSAYOS	19	20 ACTUACIÓN FINAL	21 EVALUACIÓN FINAL	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Anexo 4: Materiales y Recursos

4.1. Atrezzo y escenografía



4.2. Diseños de Background en proyector





4.3. Música y efectos de audio

